

Themenkasten "Spur 1-Güterwagen"



Die Märklin Eisenbahn ist eine Welt voller
Freizeit und Spaß. Sie ist das perfekte
Spielzeug für Kinder und Erwachsene
altes und junges. Sie ist das perfekte
Spielzeug für Kinder und Erwachsene
altes und junges.



Themenkasten „Güterwagen“ „Freight Car“ Theme Set Coffret à thème „Wagons“ Set Goederenwagens

Inhalt · Contents · Sommaire · Inhoud

Seite · Page · Page · Blz.

Die neue Schraubtechnik The new nuts and bolts technology La nouvelle technologie du vissage De nieuwe schroeftechniek	3 – 7
Hubwagen Elevating Platform Car Wagon de levage Hefwagen	8 – 10
Klappwagen Hinged Cover Car Wagon à toit mobile Wagen met luiken	11 – 14
Kranwagen Crane Car Wagon-grue Kraanwagen	15 – 17
Schneepflug Snow Plow Chasse-neige Sneeuwruimwagen	18 – 20
Inhalt Contents Contenu Inhoud	21

Die neue Schraubtechnik

Die neue, kombinierte Innensechskant-/Schlitzschraube macht die Handhabung jetzt noch einfacher. Sie wird vom Sechskant-Schraubendreher sicher festgehalten. So läßt sich die Schraube spielend leicht und ohne herunterzufallen in die Bohrung einführen. Fest mit der Gegenmutter verschraubt sind die Bauteile stabil miteinander verbunden.

The new nuts and bolts technology

The new bolt has a hexagonal head and a slot. It can be held with the hex head screwdriver and can be guided into the hole without falling out. When the nut is tightened, the individual parts are firmly fastened together.



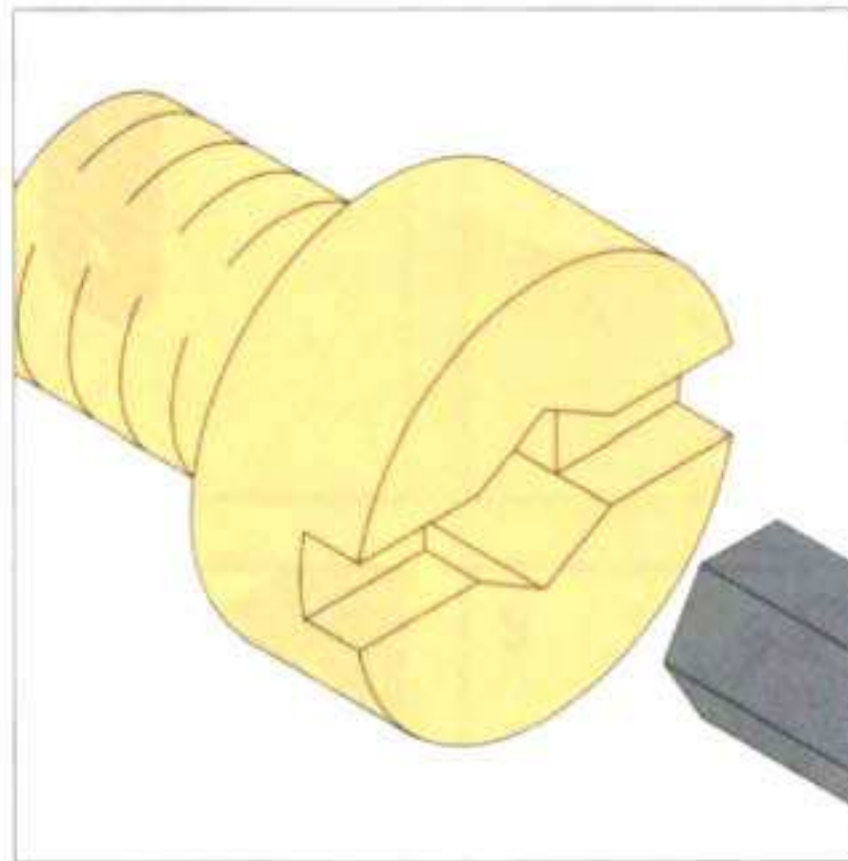
Die Märklin Bauanleitung zeigt viele Beispiele zum Nachbauen. Sie sollen jedoch hauptsächlich als Anregung für selbständiges Planen und Konstruieren dienen. Das Märklin-Metall-Baukastensystem bietet dafür nahezu unerschöpfliche Möglichkeiten.

The individual parts for each construction step should be laid out beforehand to facilitate the assembly procedure.

Our assembly instructions contain examples of models that can be built with these sets. They are intended as a guide for you to plan and build your own models using the inexhaustible possibilities of the Märklin Metall construction sets.

La nouvelle technologie du vissage

La nouvelle vis comprend une tête avec intérieur hexagonal. On la maintient à l'aide d'une clé à six pans et sans qu'elle ne tombe. Facile à introduire, fixée par l'écrou, les pièces sont assemblées solidement.



De nieuwe schroeftechniek

De nieuwe schroef bezit een kop met een binnensekant en gleuf. Hij wordt met de zeskant-schroevendraaier vastgehouden en zonder dat hij vallen kan met opvallend gemak in het schroefgat geleid. Als de aparte onderdelen met de moer vastgeschroefd zijn, zijn ze onderling zeer stevig verbonden.



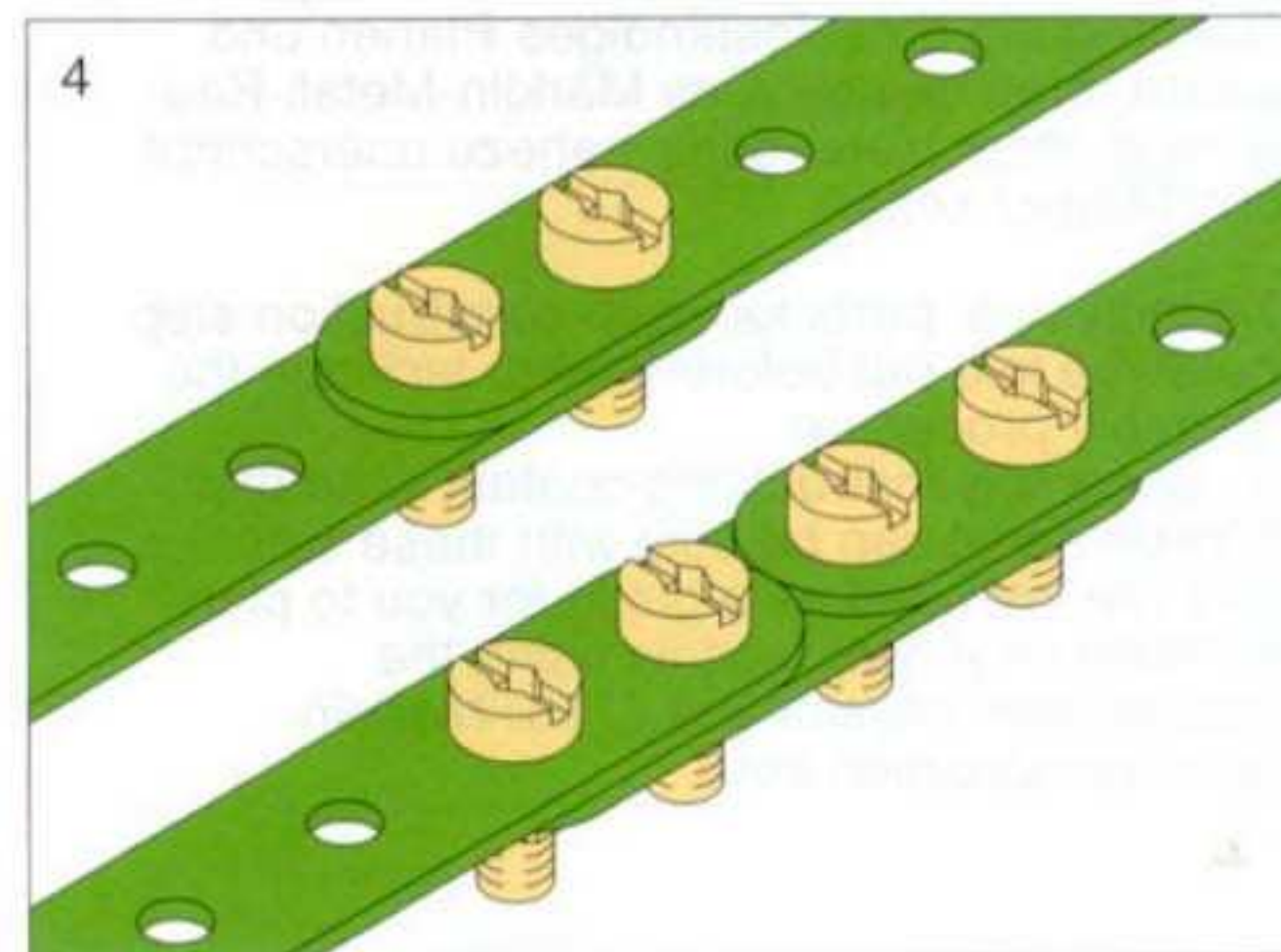
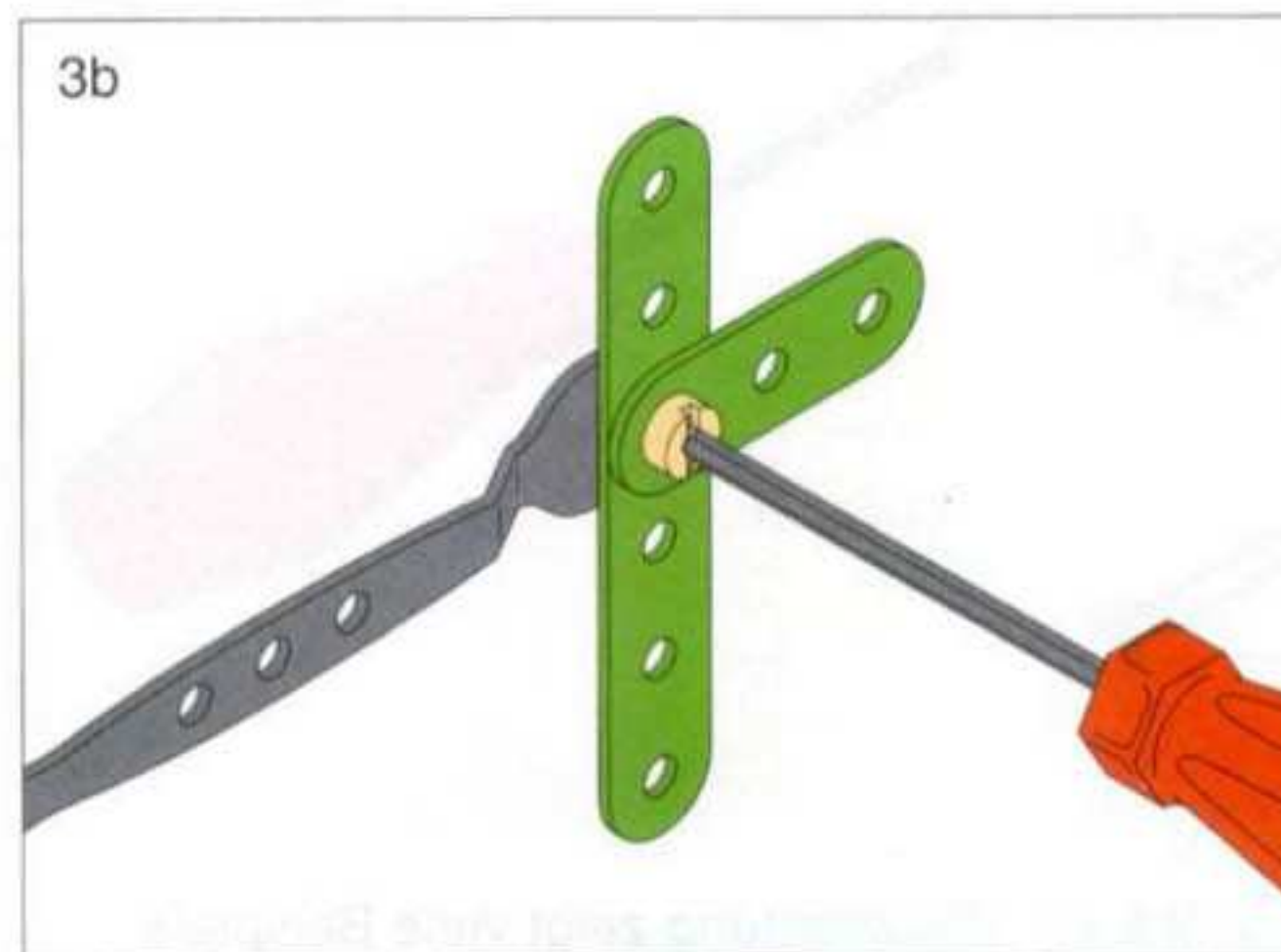
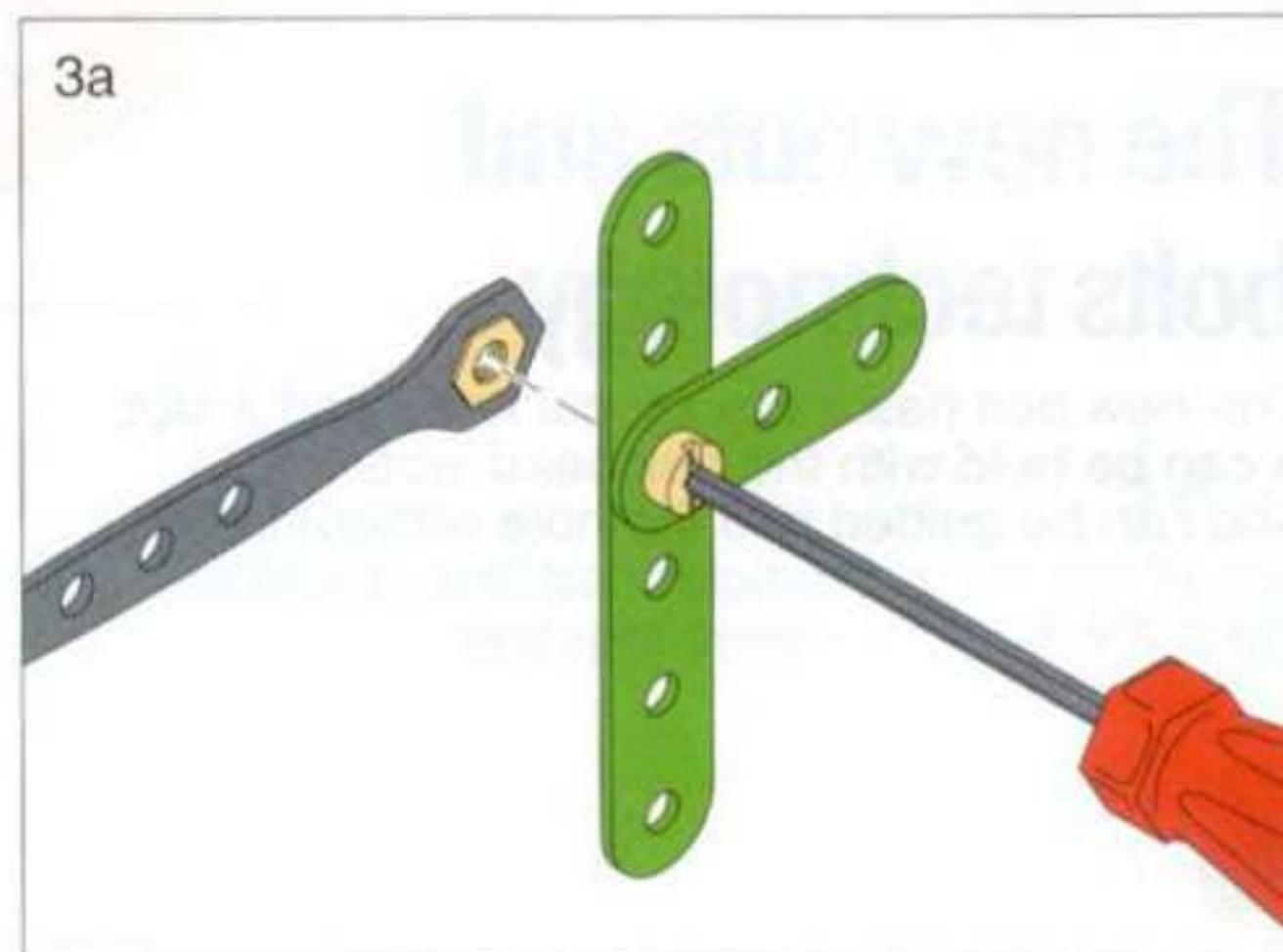
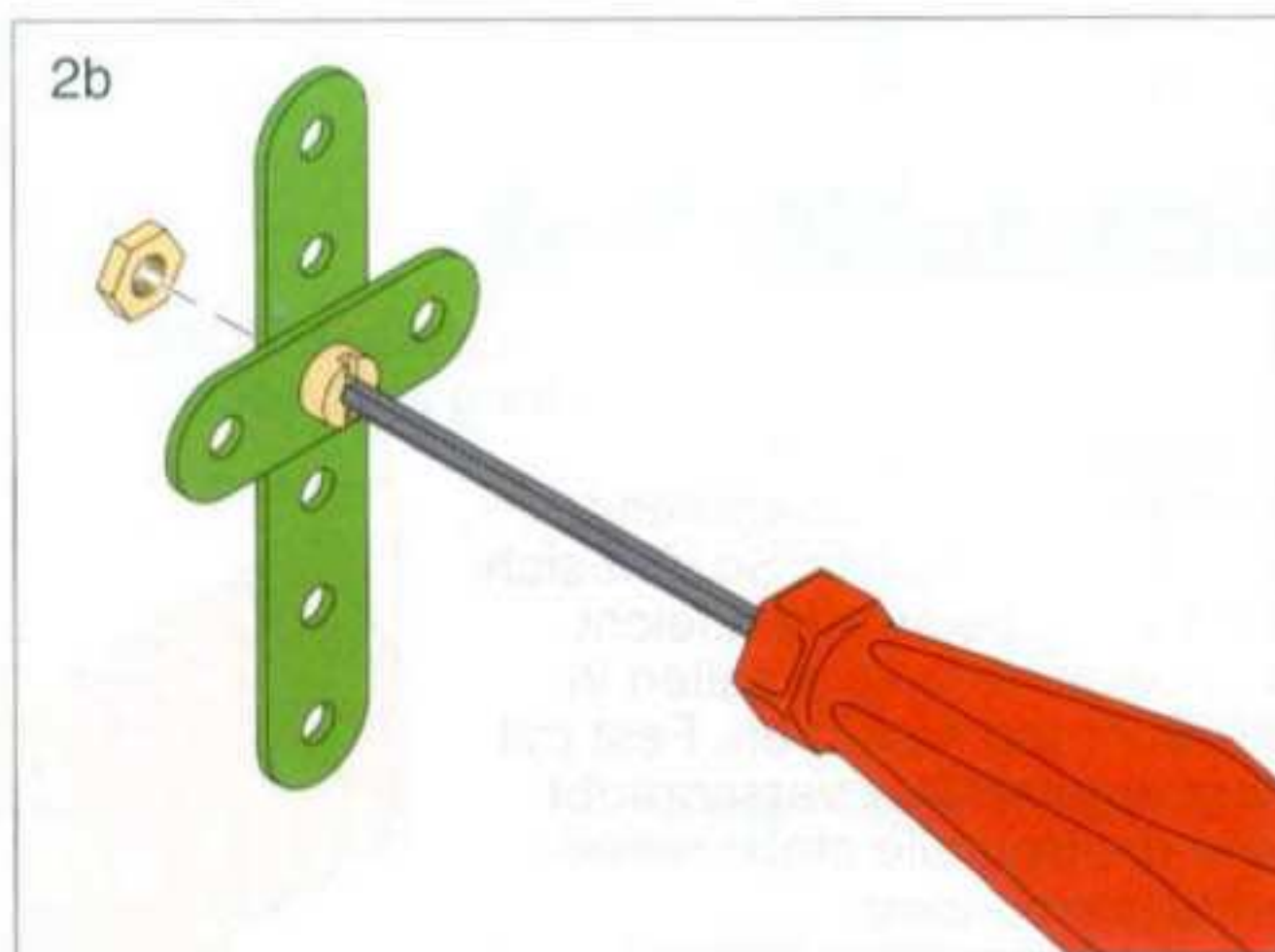
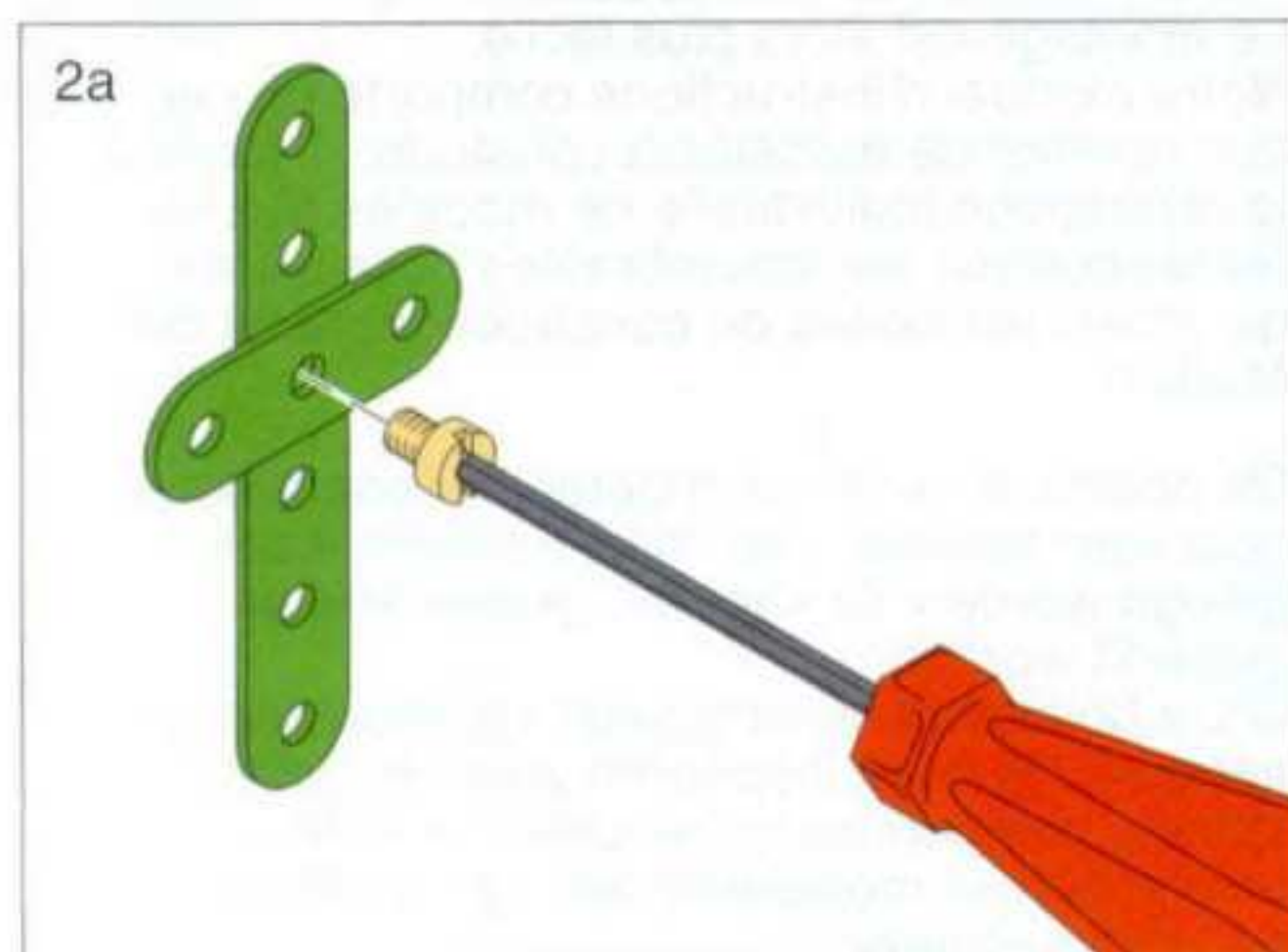
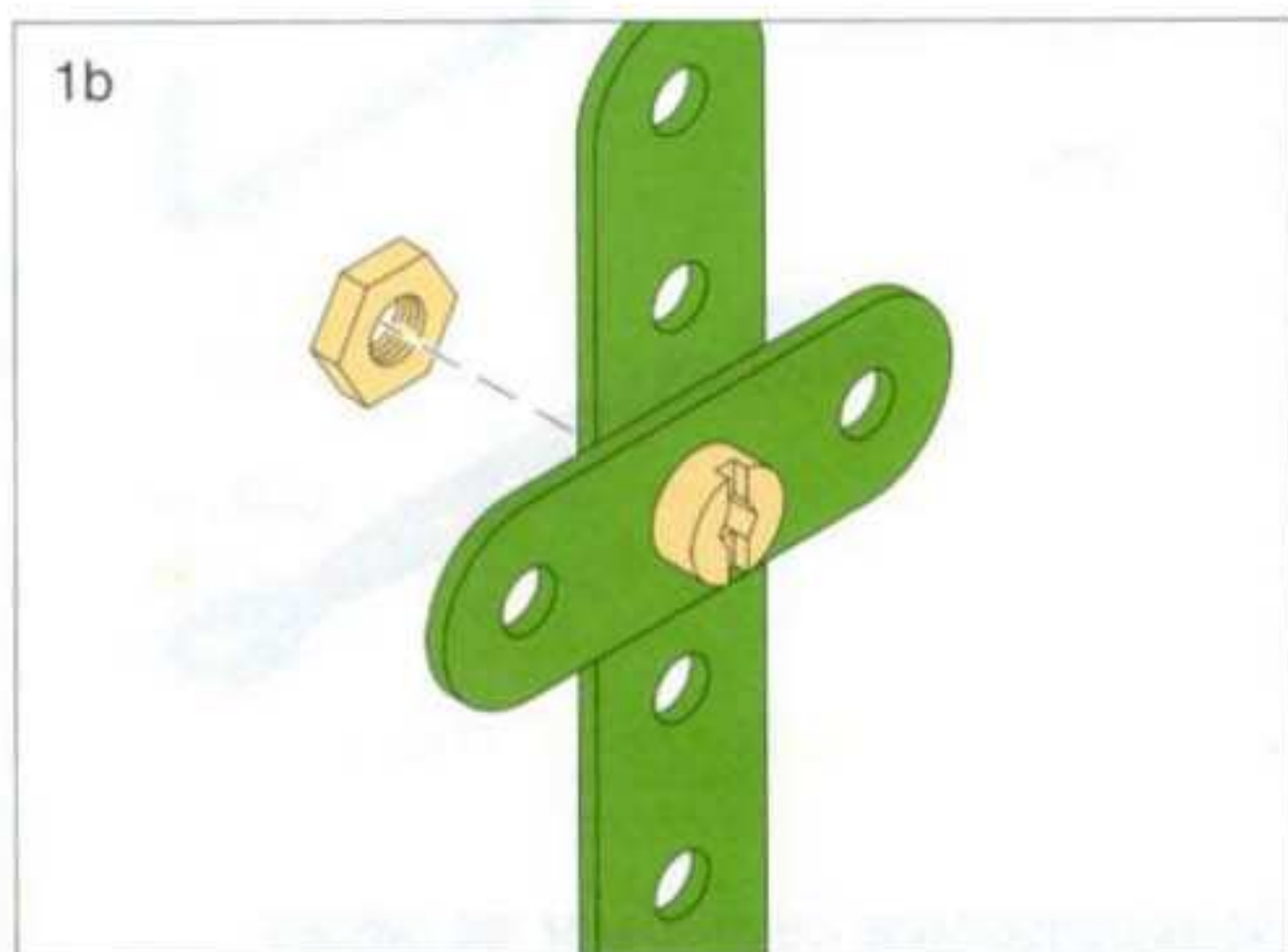
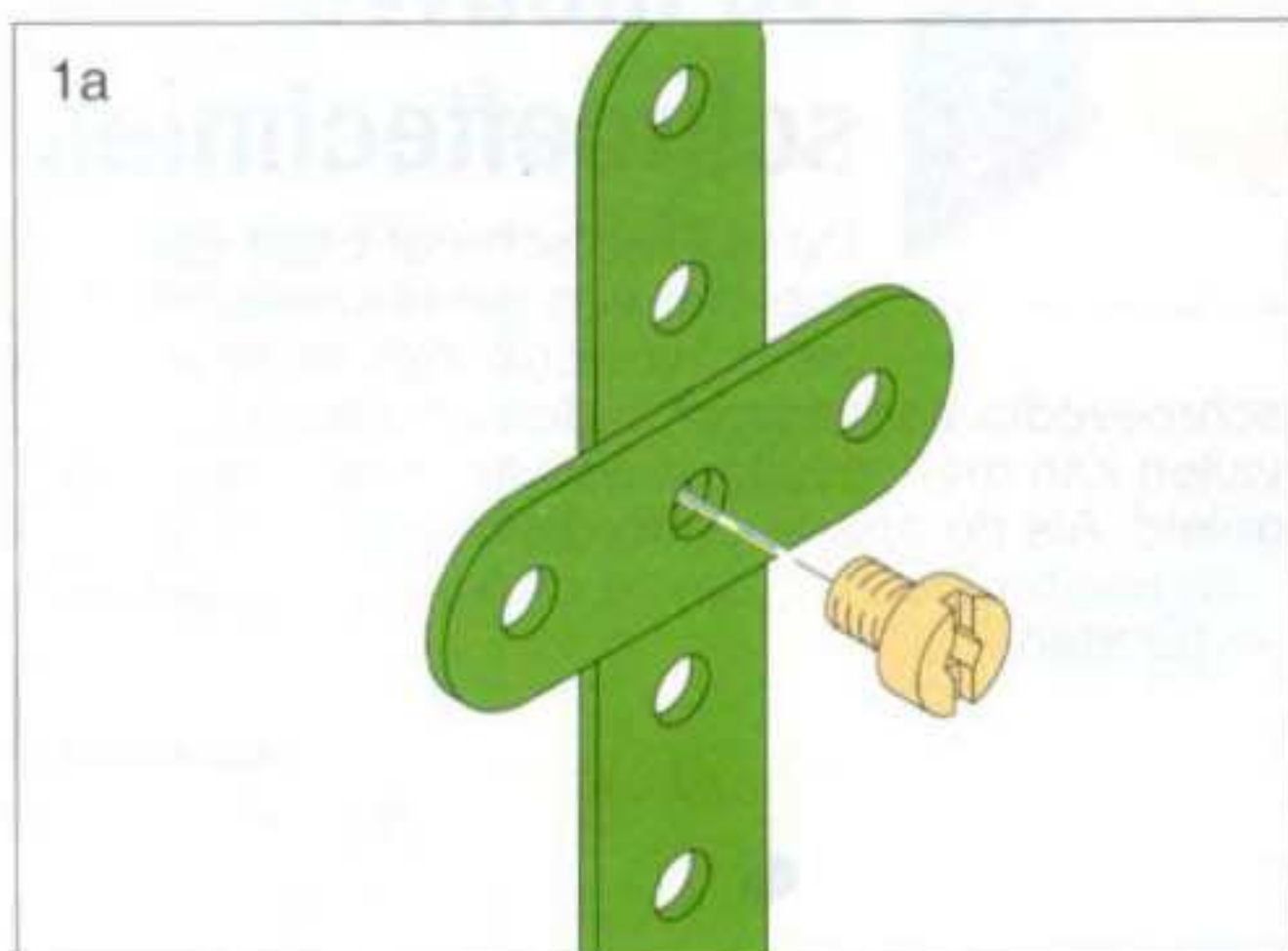
Nous conseillons de préparer les pièces nécessaires pour la construction d'un modèle. Le montage est alors plus facile.

Notre manuel d'instructions comporte un certain nombre de modèles à construire. Il incite à la conception individuelle de modèles et à leur réalisation par les innombrables possibilités qu'offrent les boîtes de construction métal de Märklin.

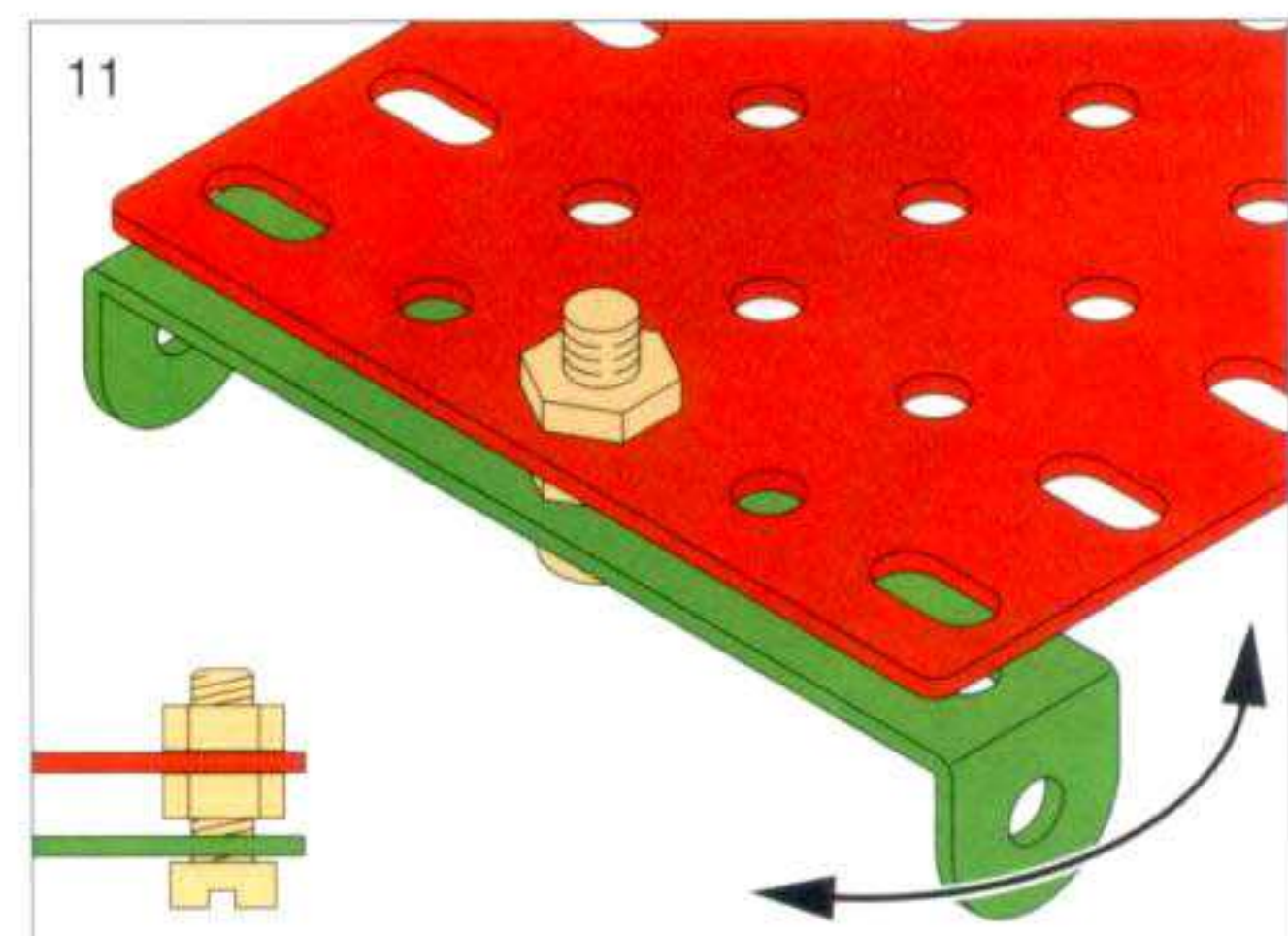
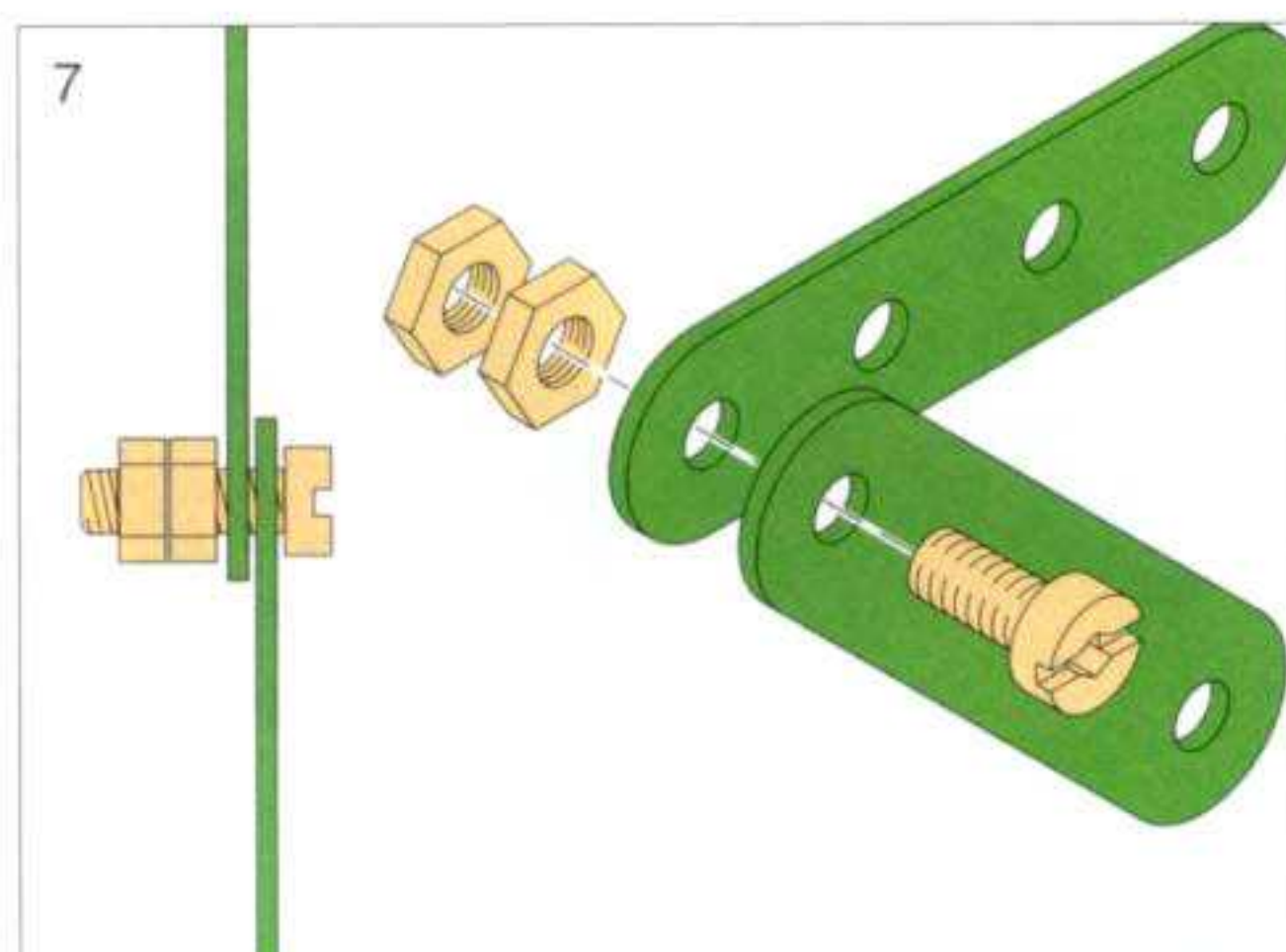
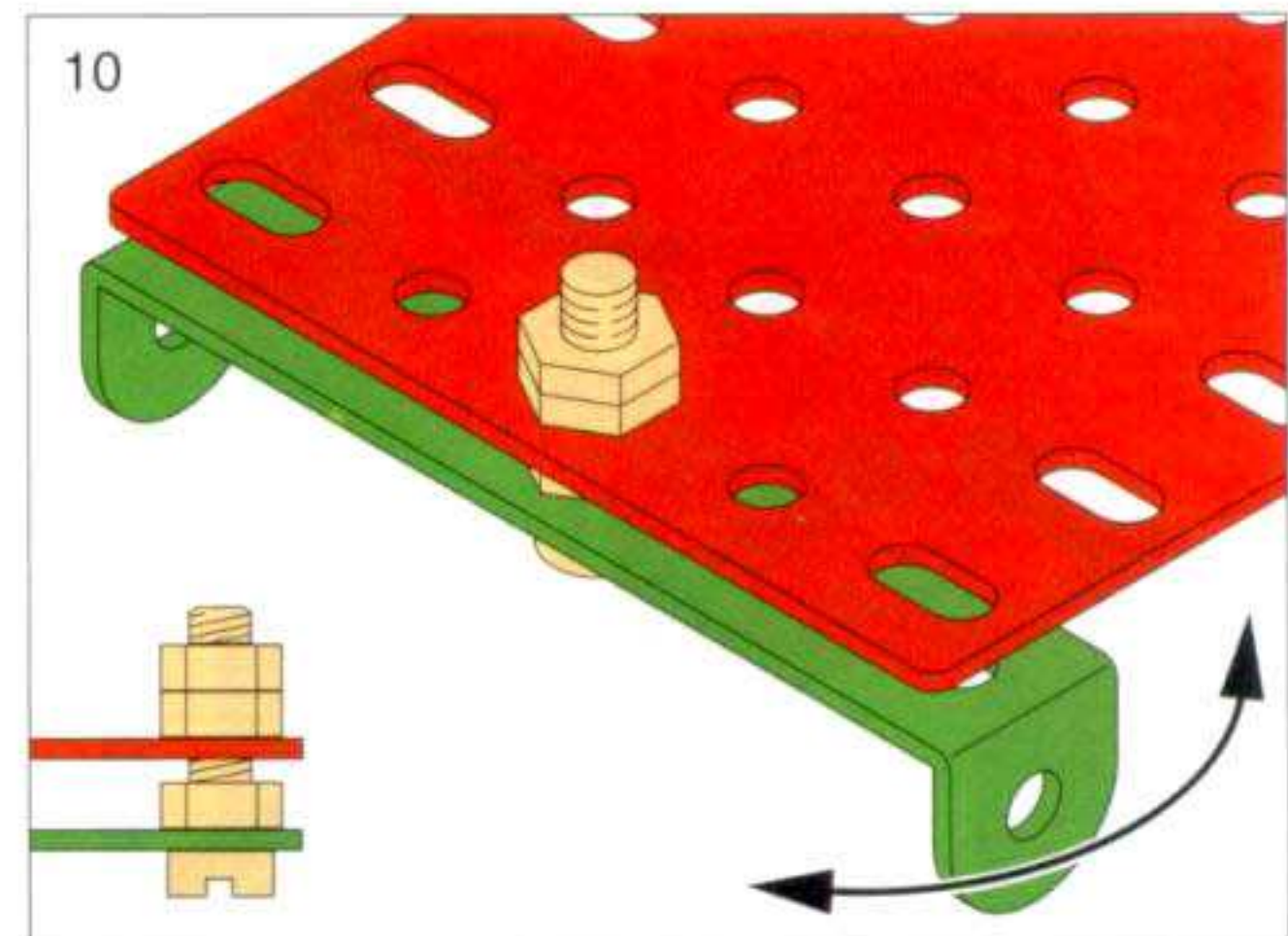
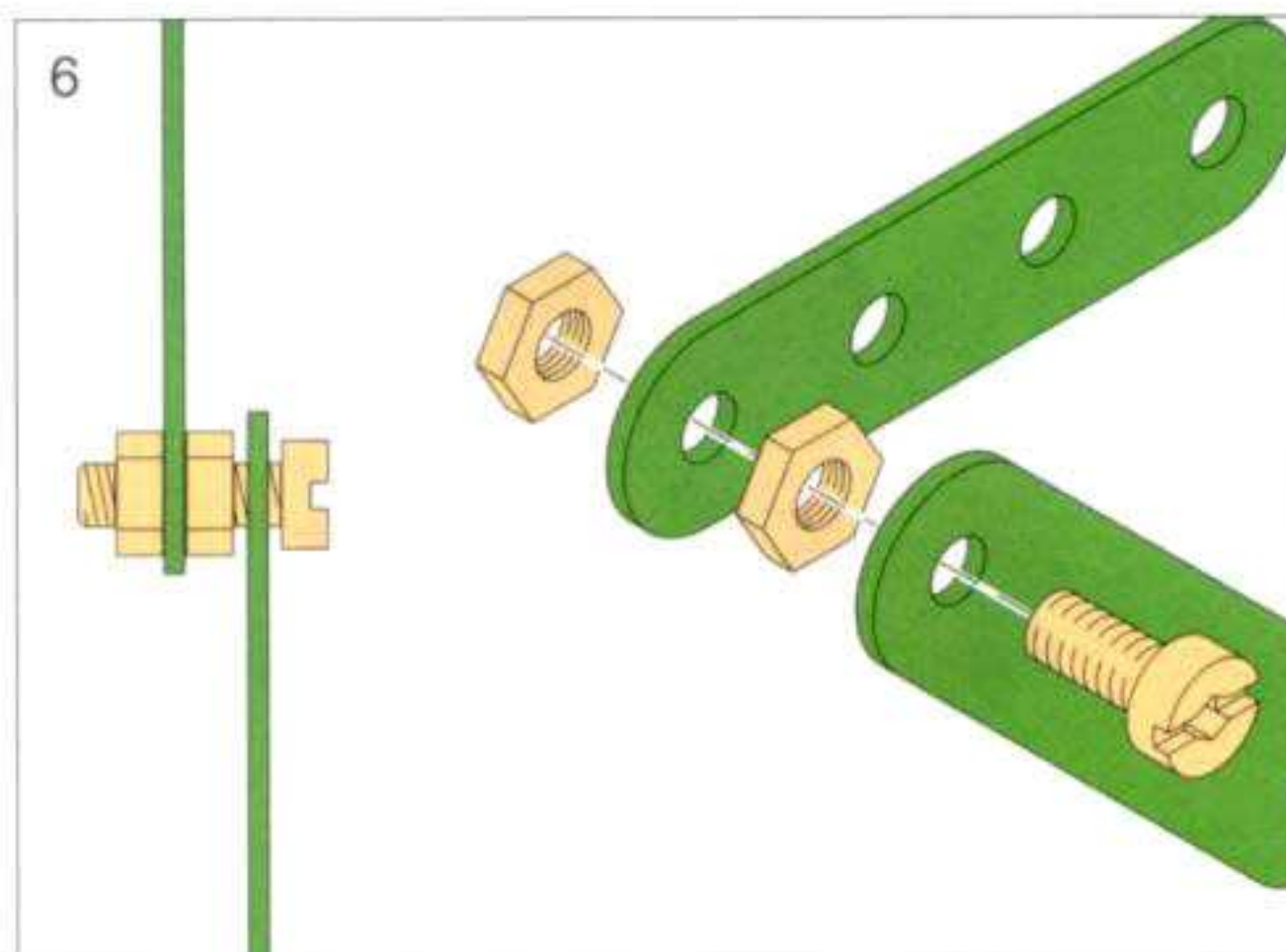
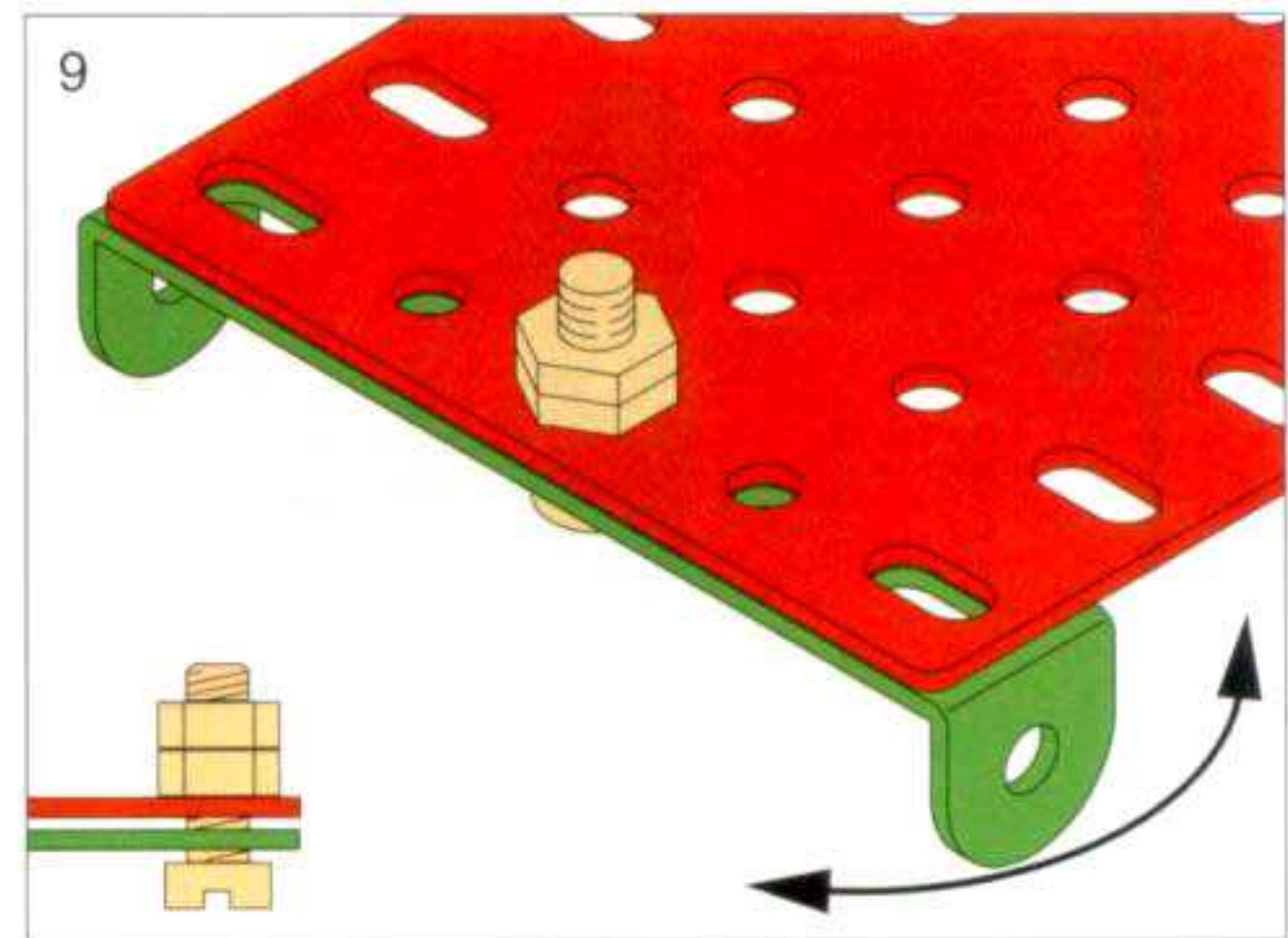
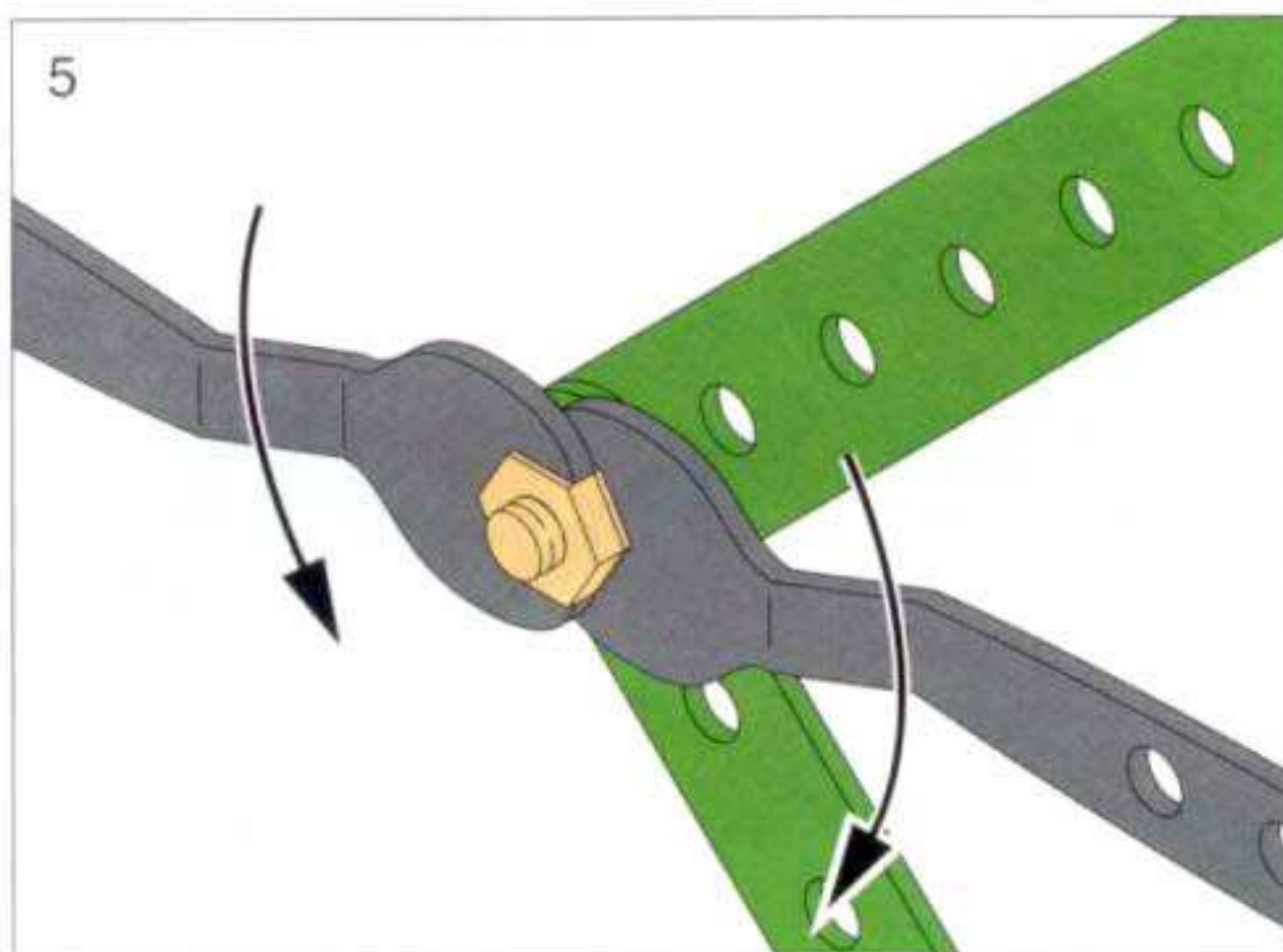
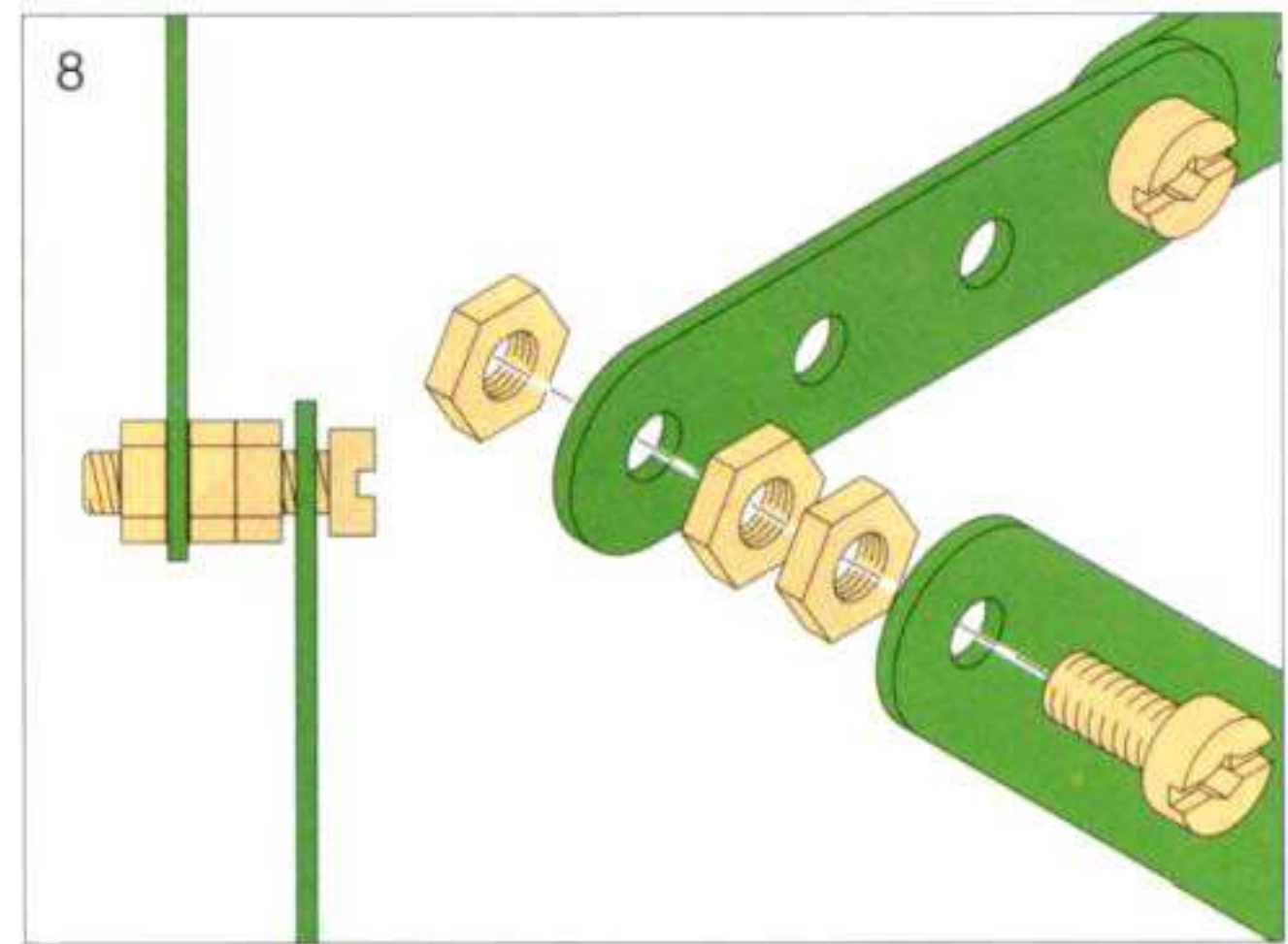
De aparte onderdelen moeten bij iedere bouw-fase voor het monteren overzichtelijk klaar gelegd worden. Er kan dan gemakkelijker gewerkt worden.

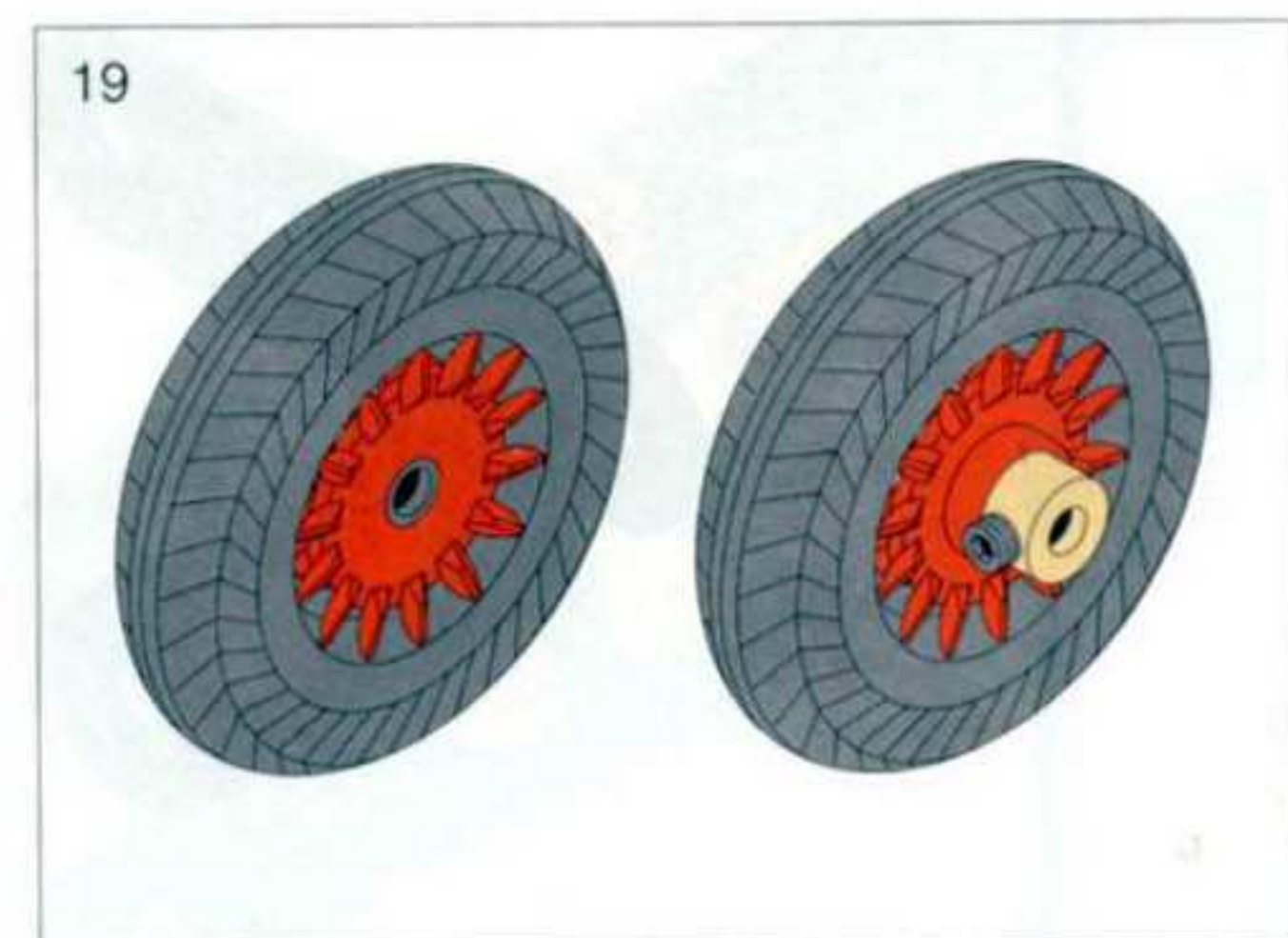
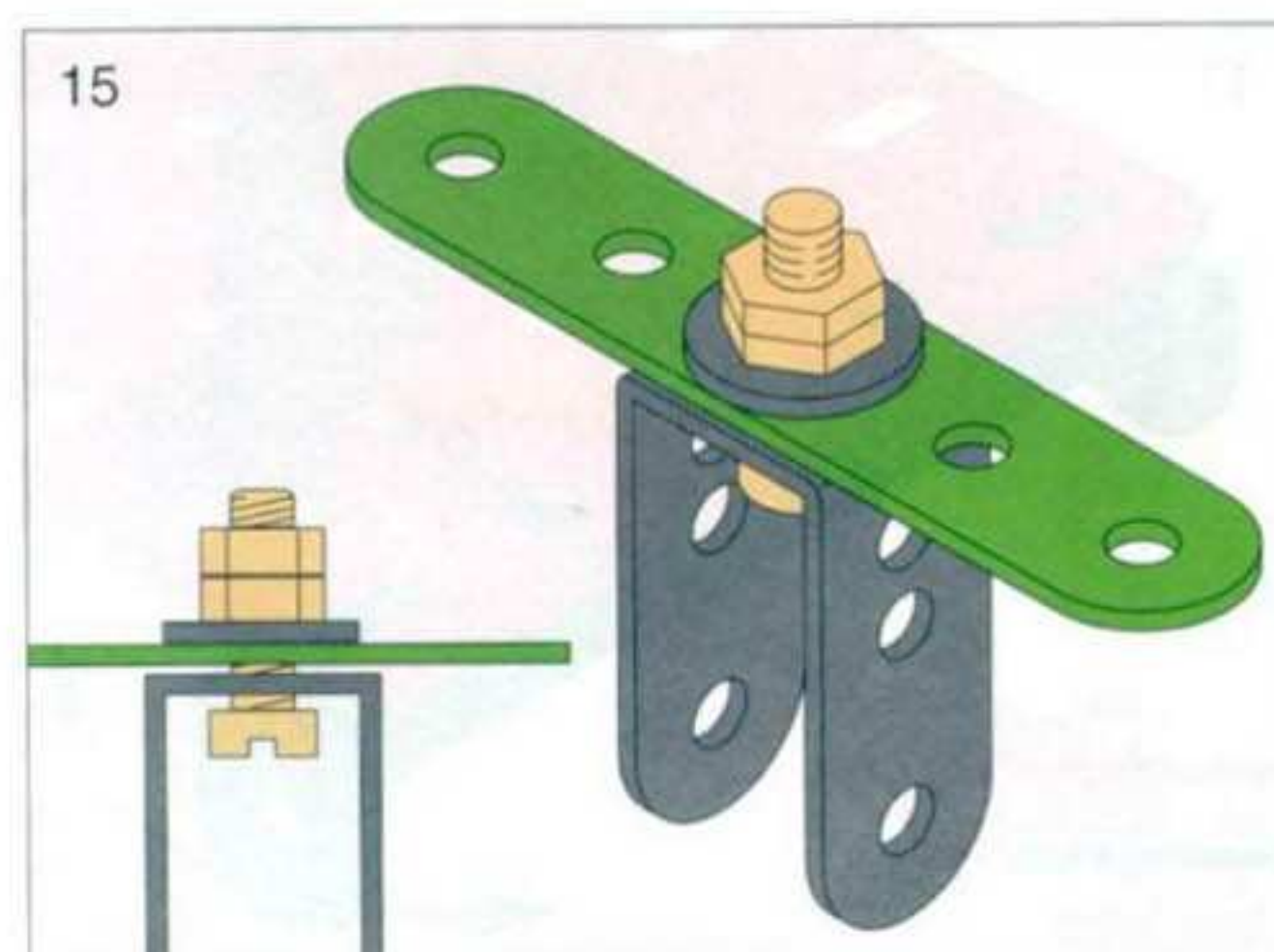
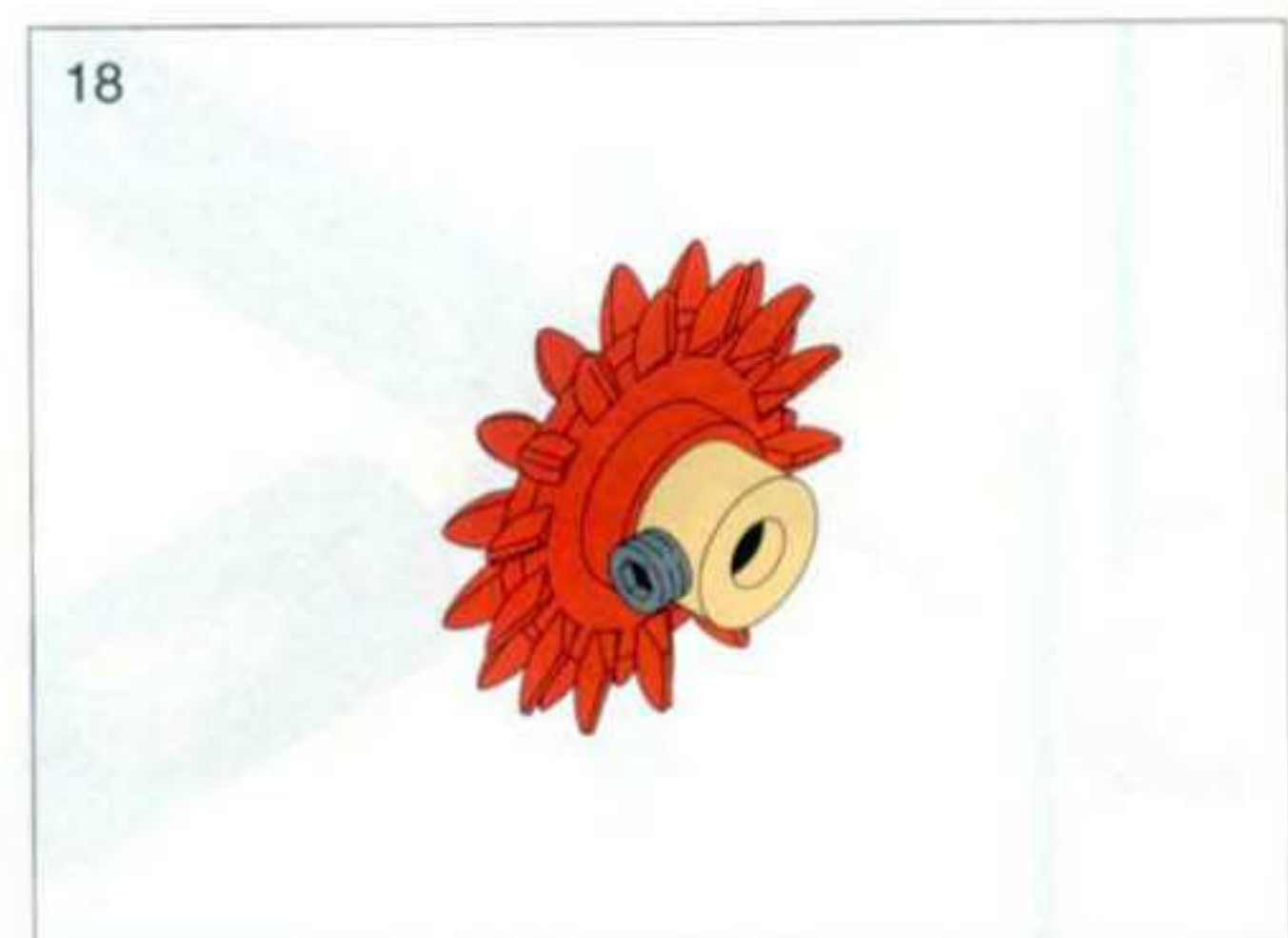
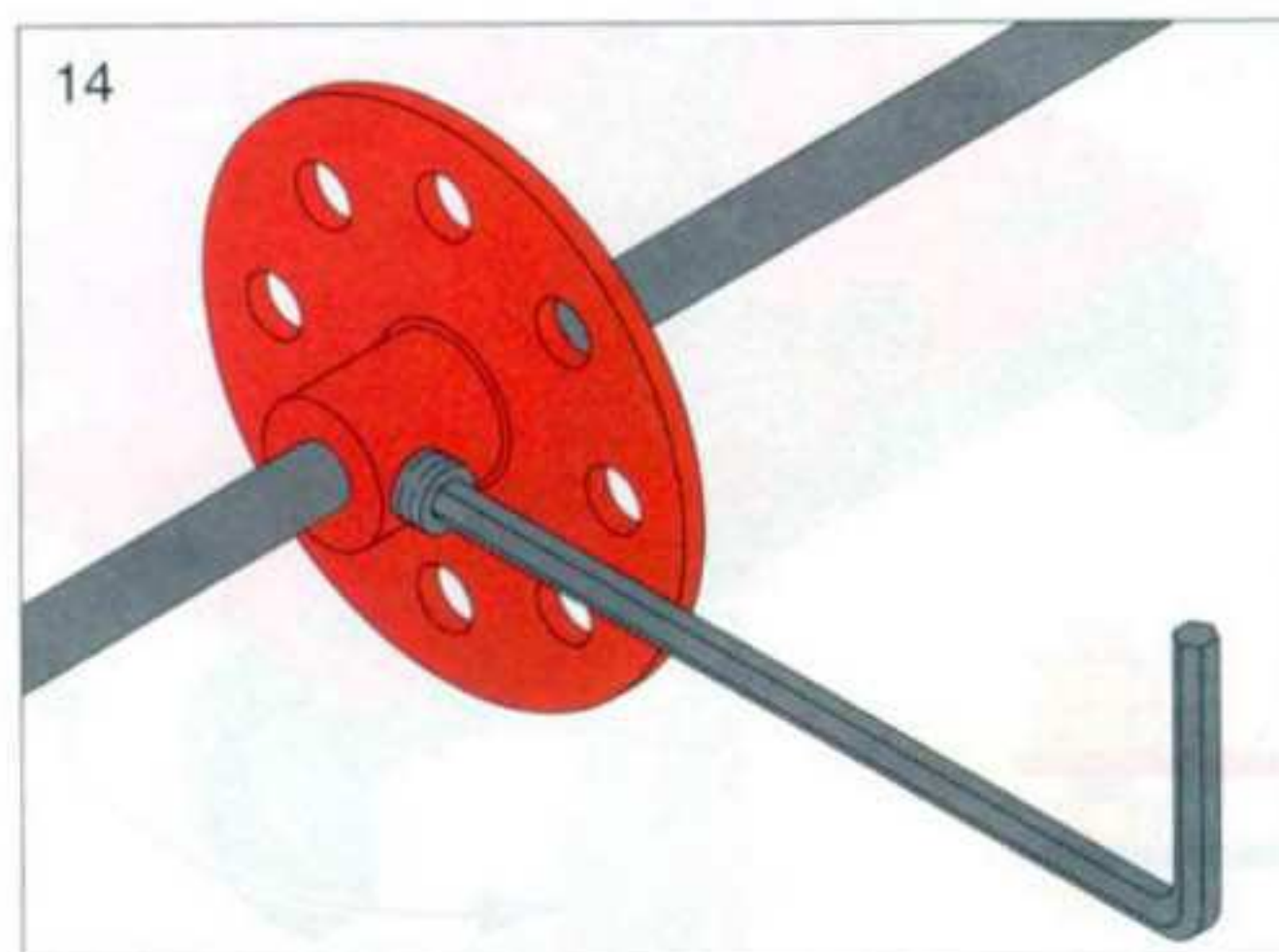
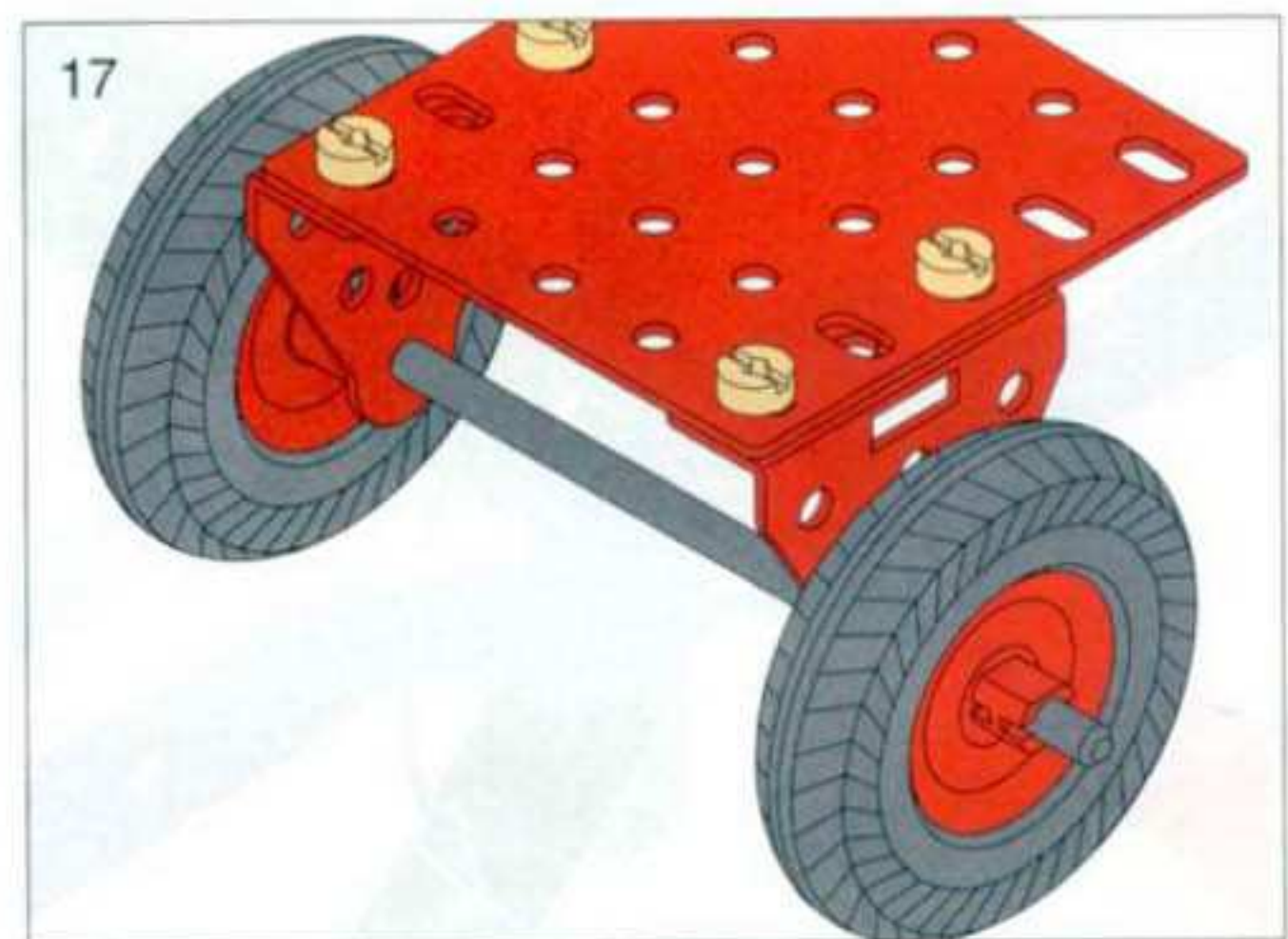
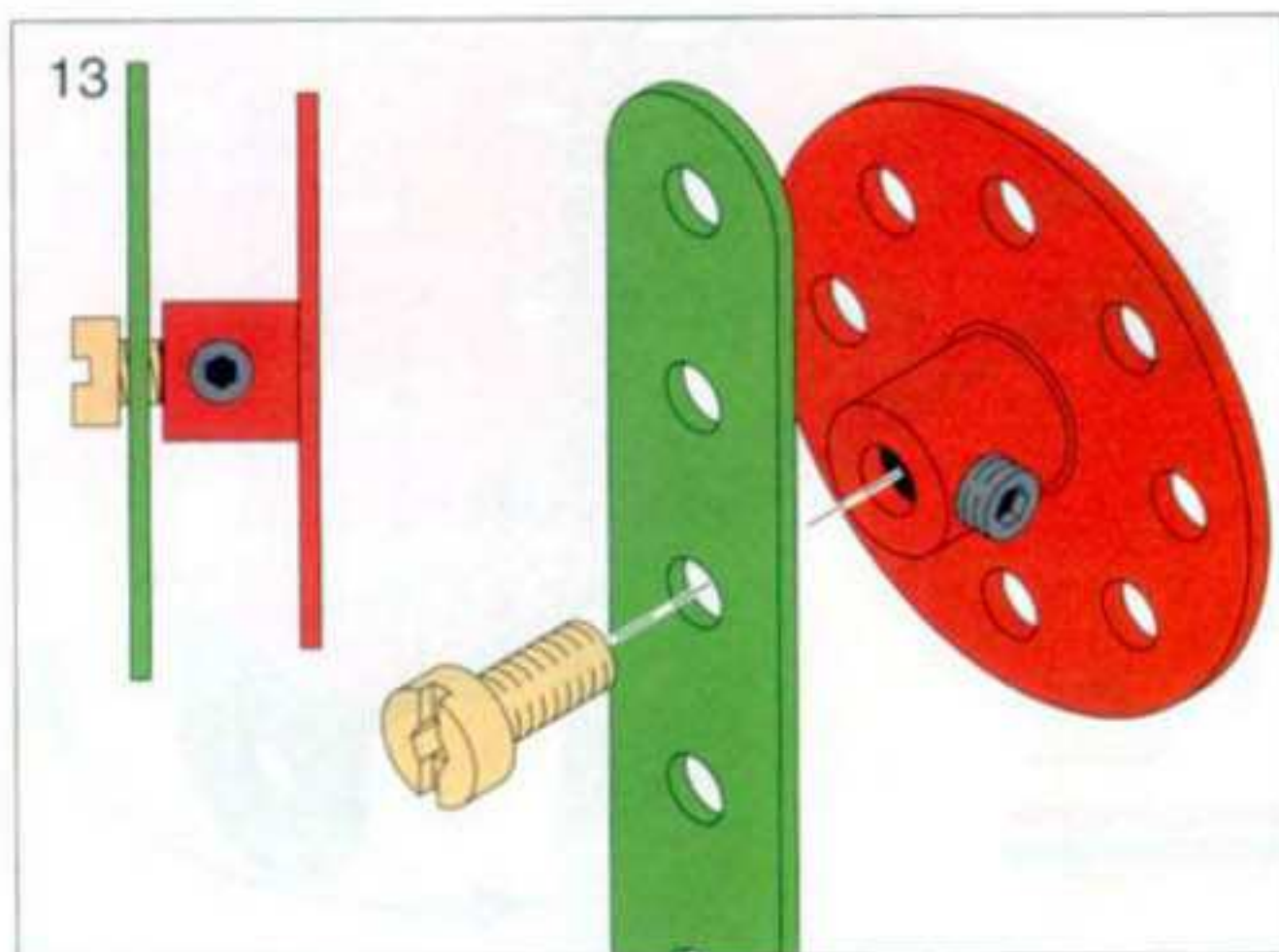
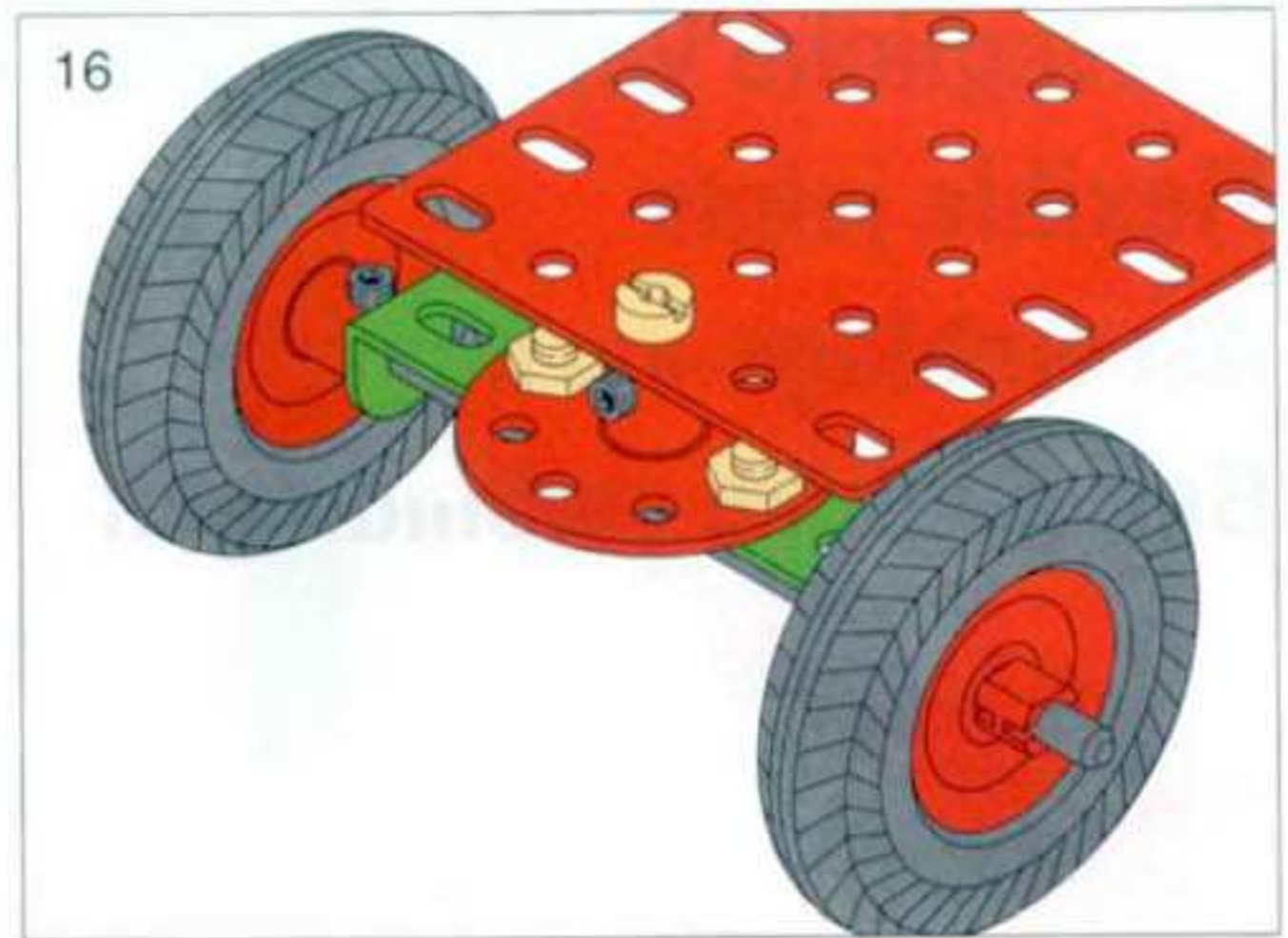
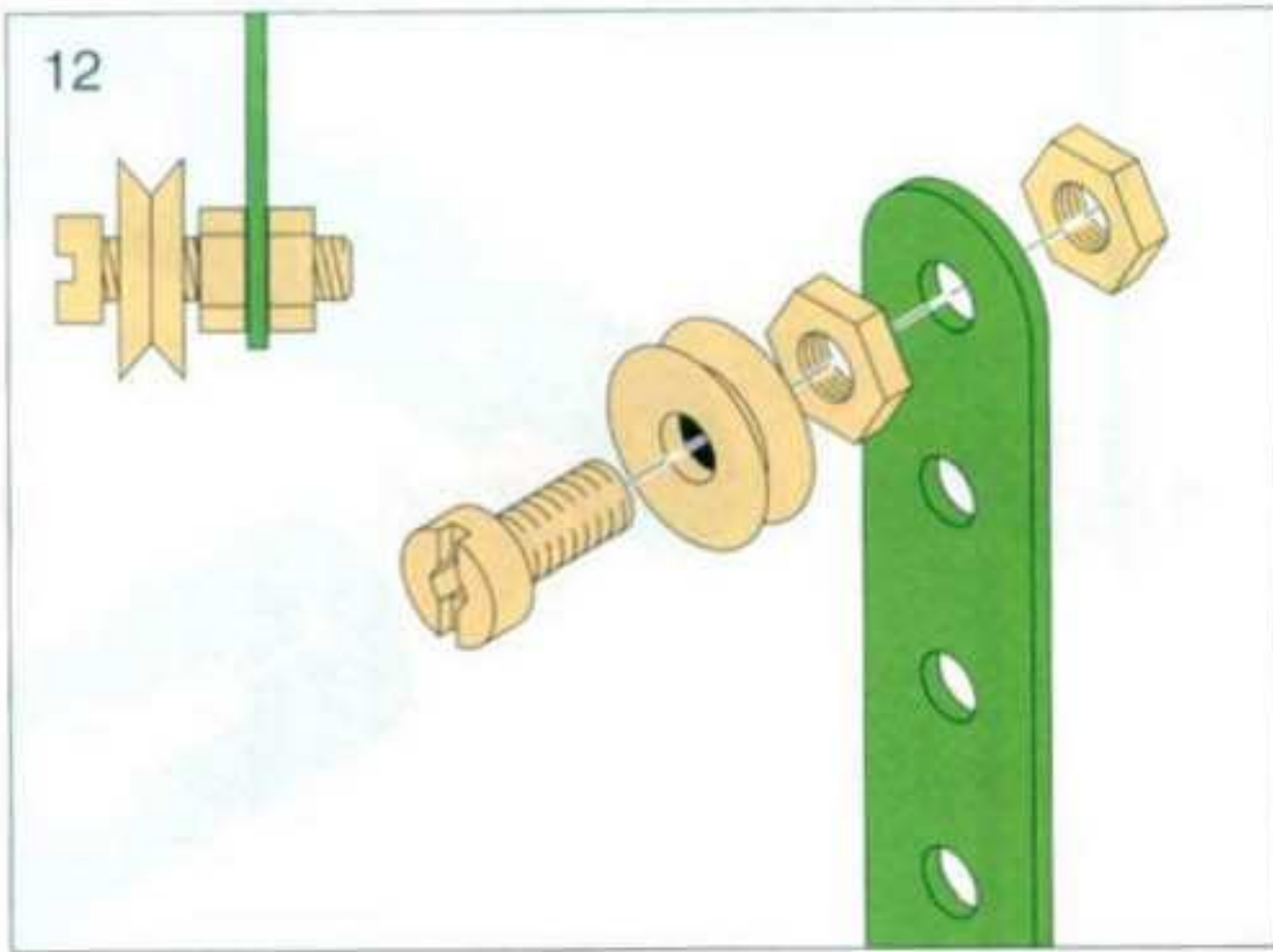
Onze bouwbeschrijving geeft voorbeelden voor nabouw. Hij moet inspireren voor het zelfstandig plannen en construeren met de onuitputtelijke mogelijkheden van de Märklin-metaalbouwdoos.

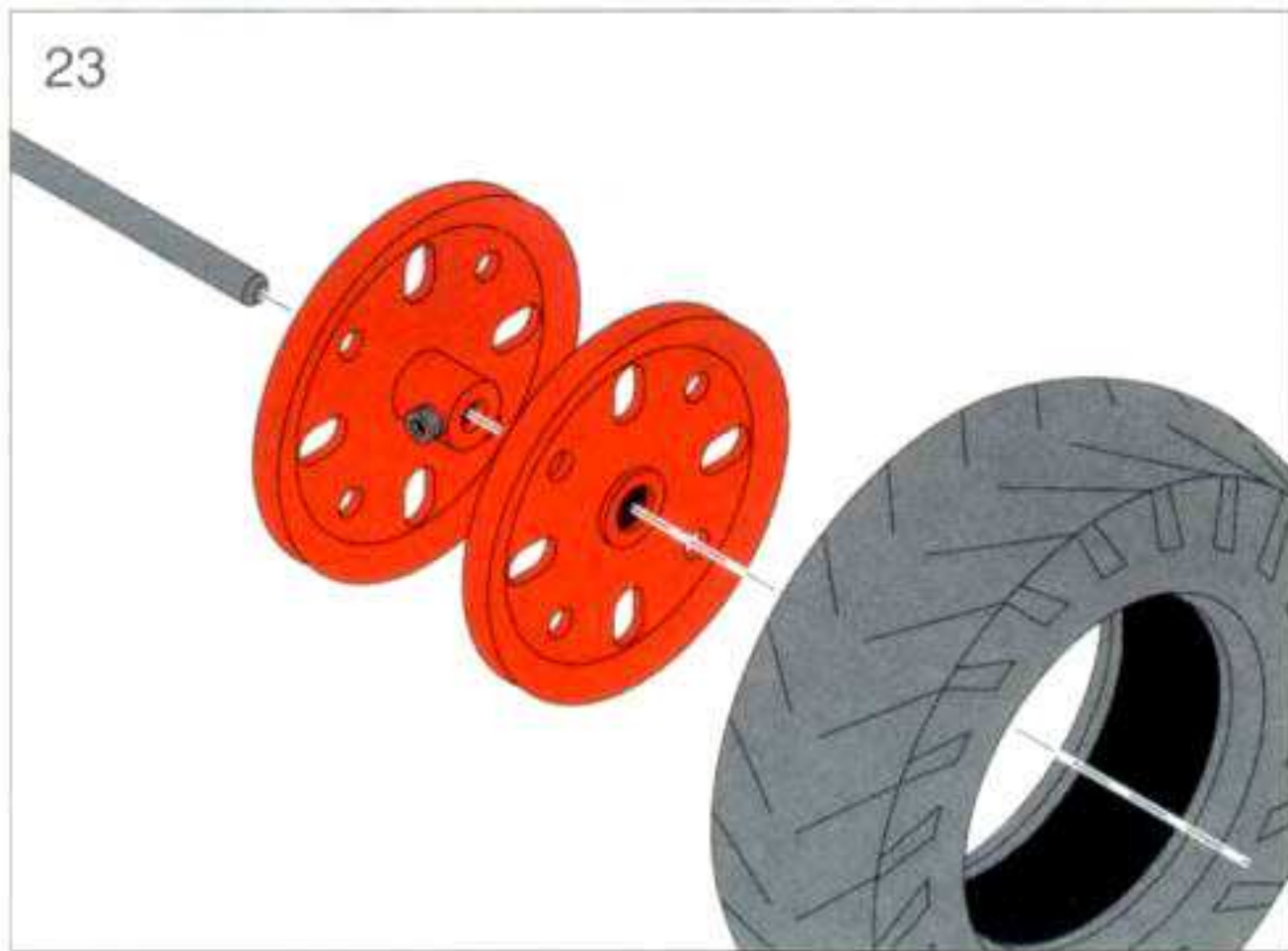
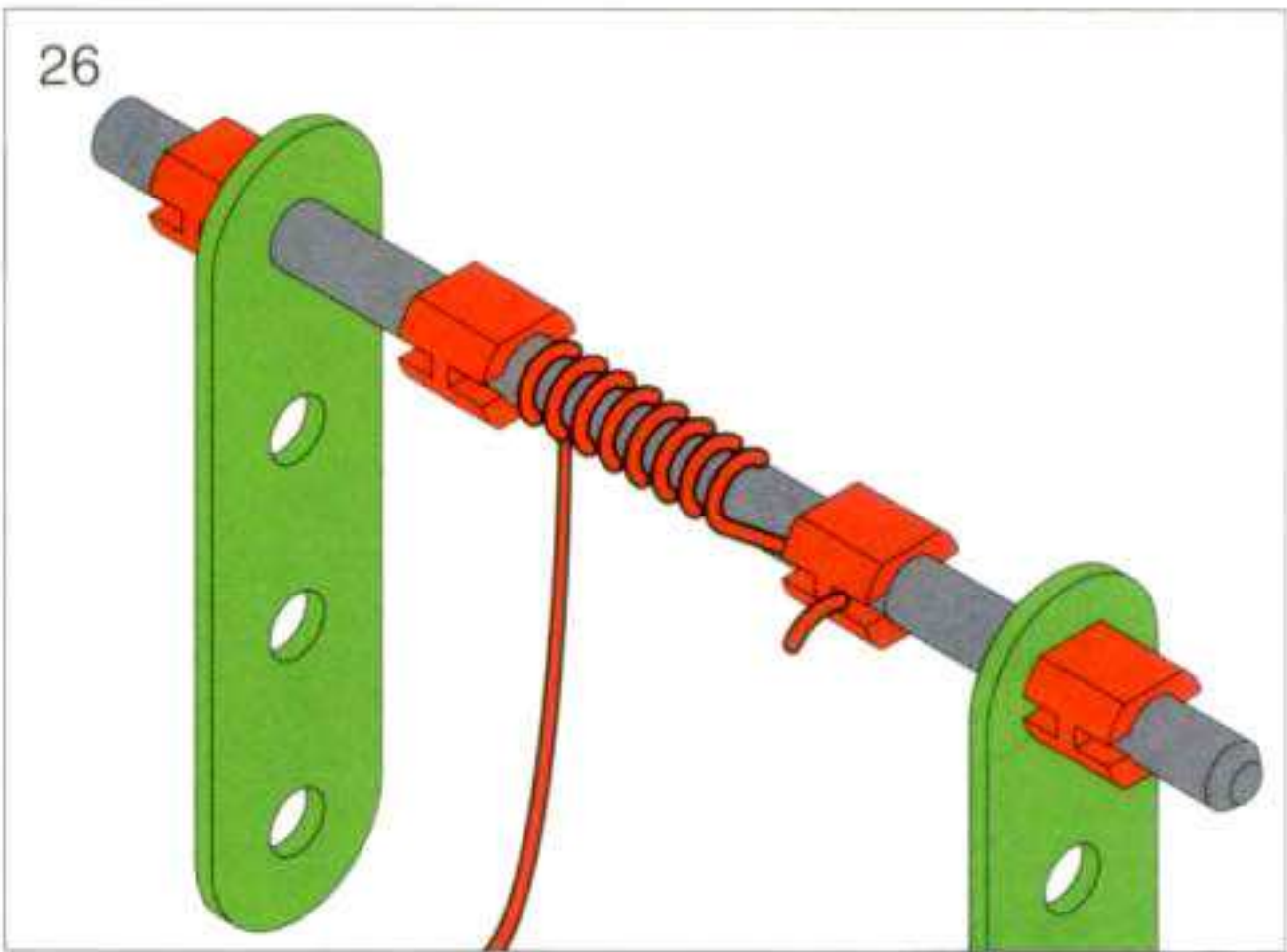
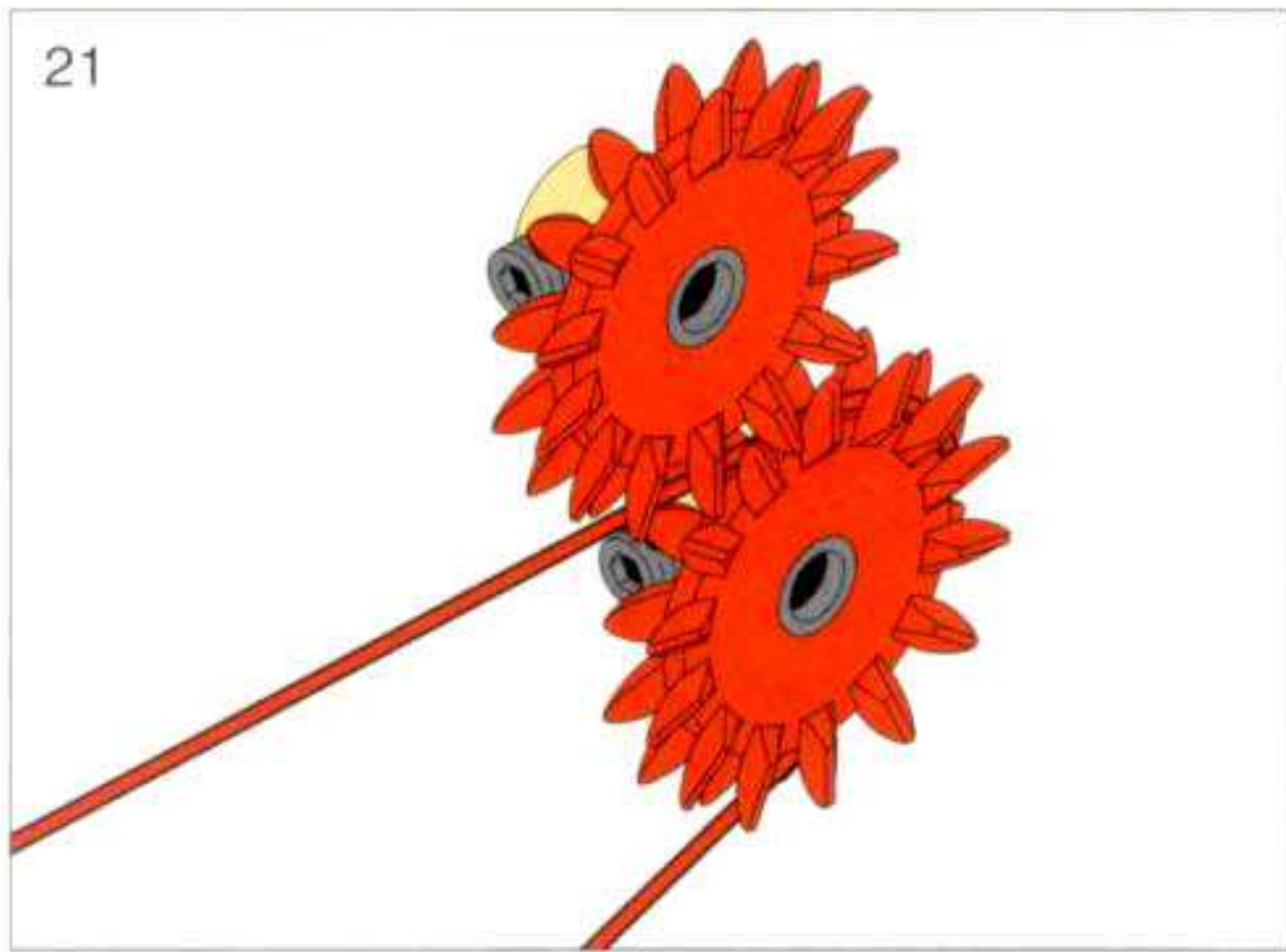
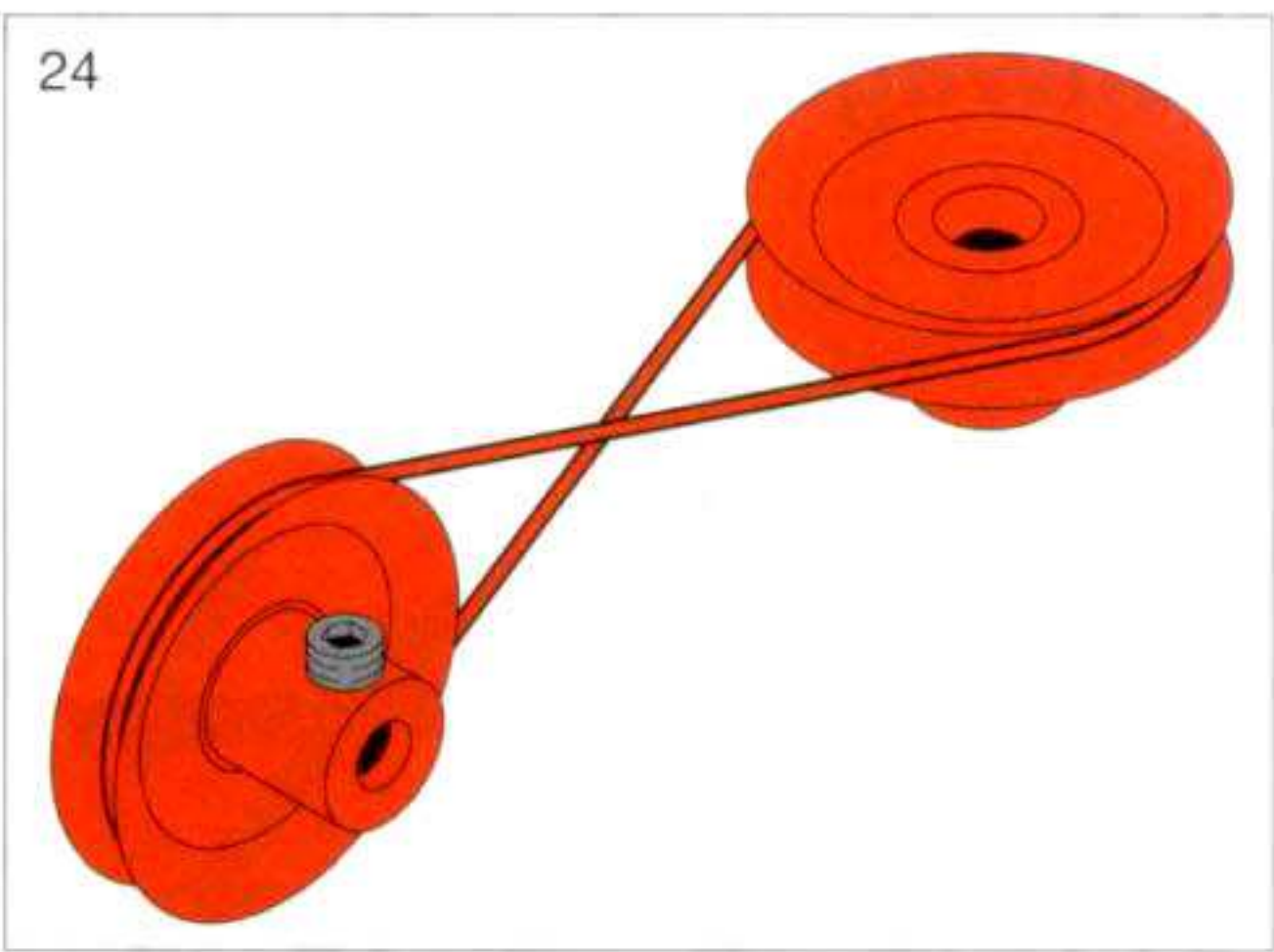
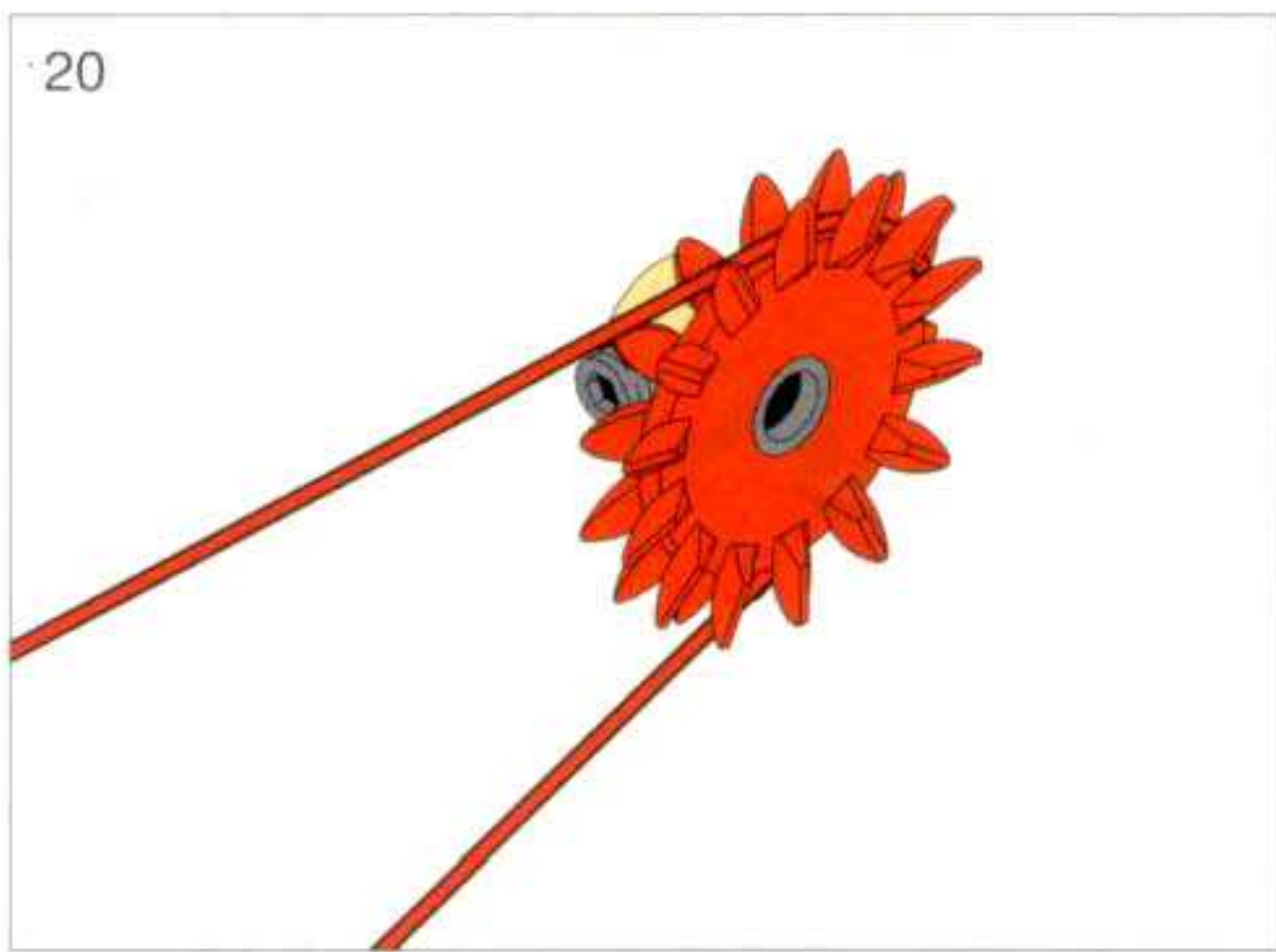
Feste Schraubverbindungen Rigid bolt connections Assemblage-vis rigide Vaste schroefverbindingen



Bewegliche Verbindungen
Flexible joints
Assemblage-vis flexible
Beweeglijke verbindingen





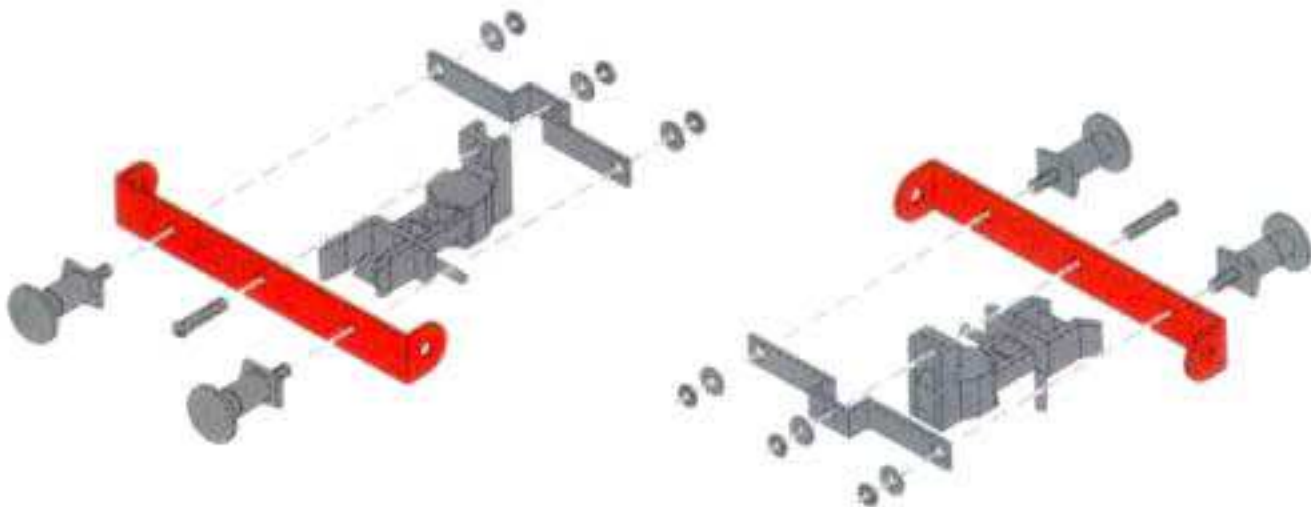


Hubwagen

Elevating Platform Car • Wagon de levage
Hefwagen

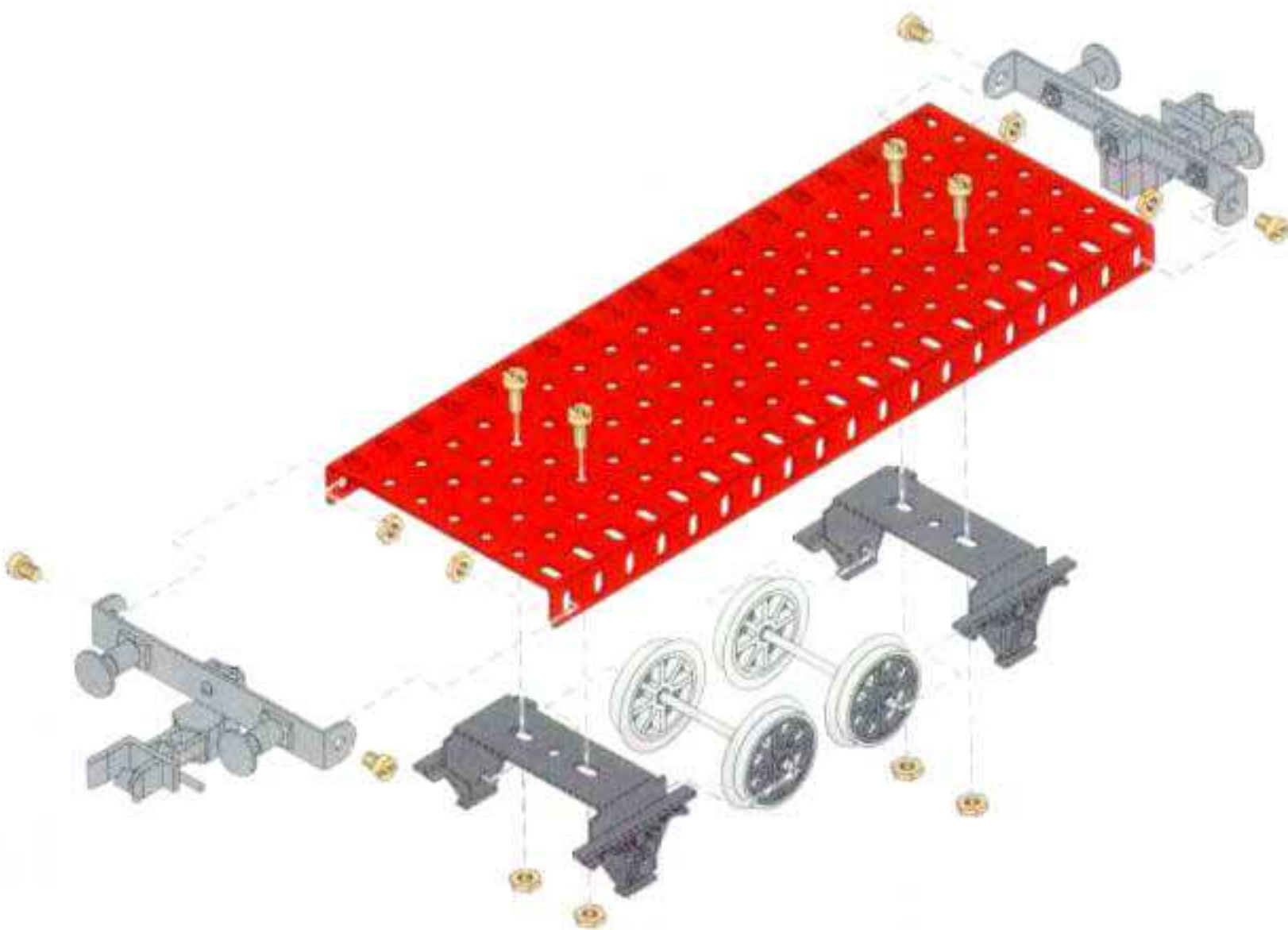
1

- 2 x
- 2 x
- 4 x
- 2 x
- 6 x
- 6 x
- 2 x



2

- 2 x
- 2 x



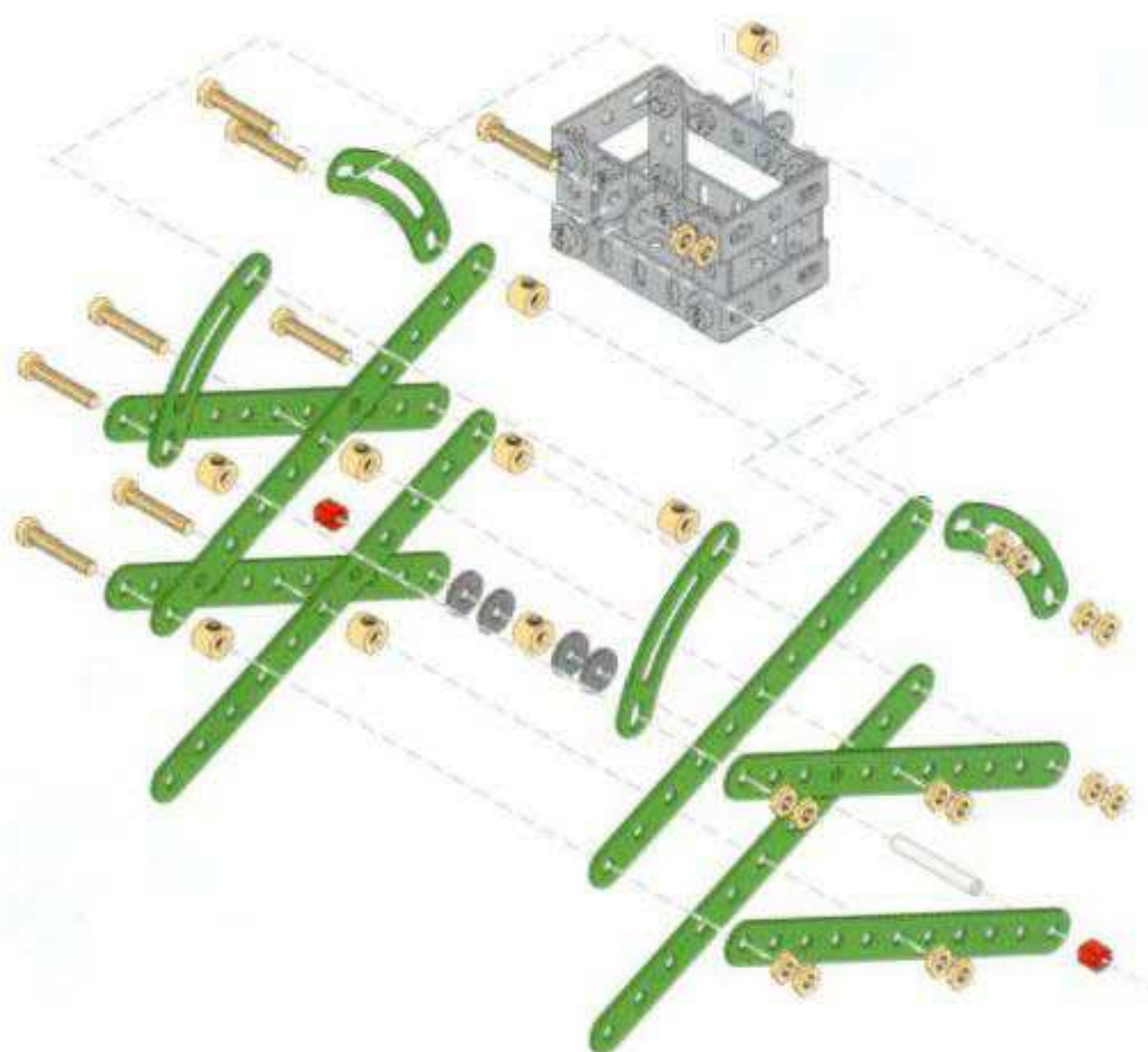
3

- 4 x
- 2 x
- 4 x
- 4 x
- 1 x



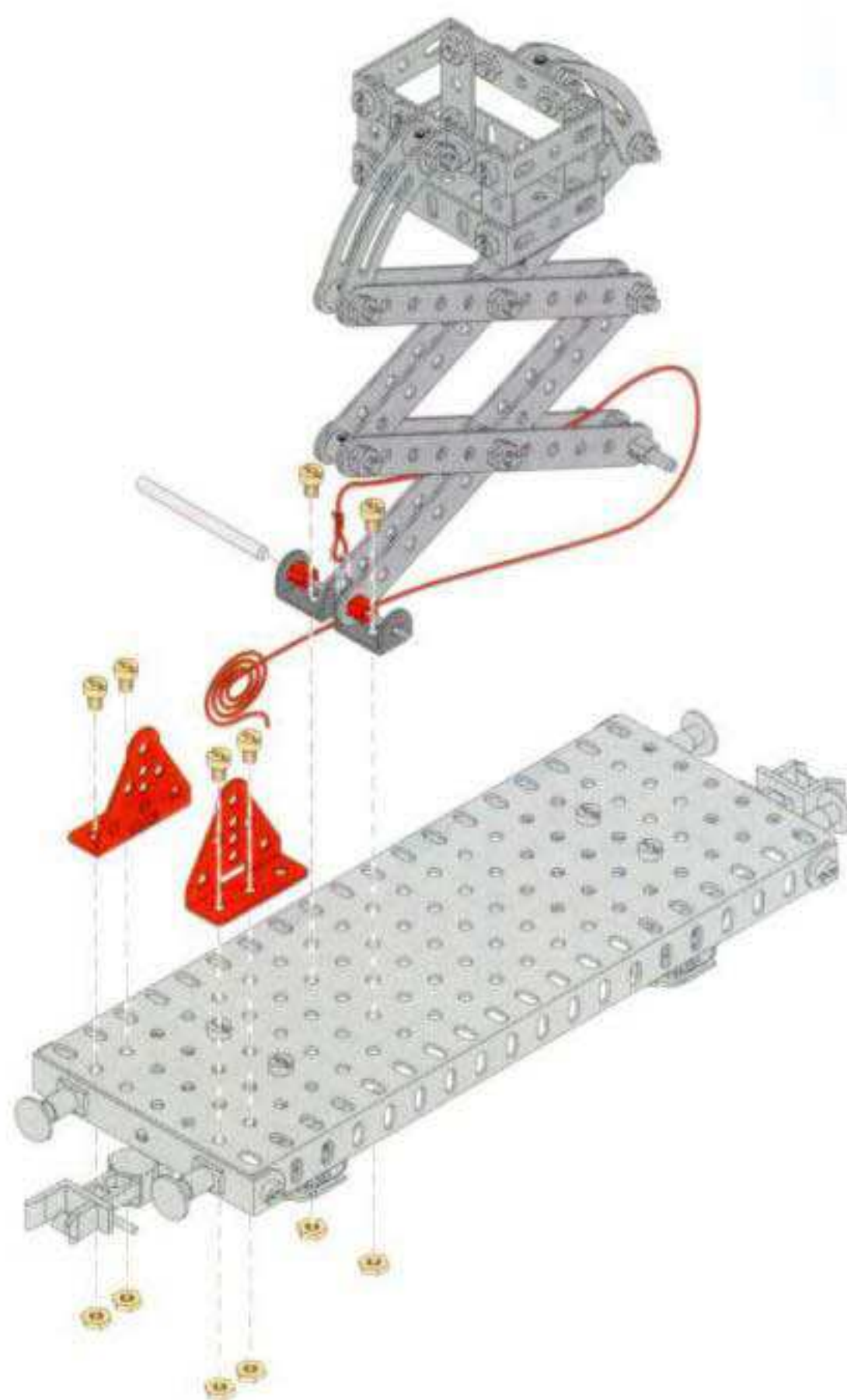
4

- 8 x 
- 4 x 
- 9 x 
- 8 x 
- 1 x  30 mm
- 4 x 
- 2 x 



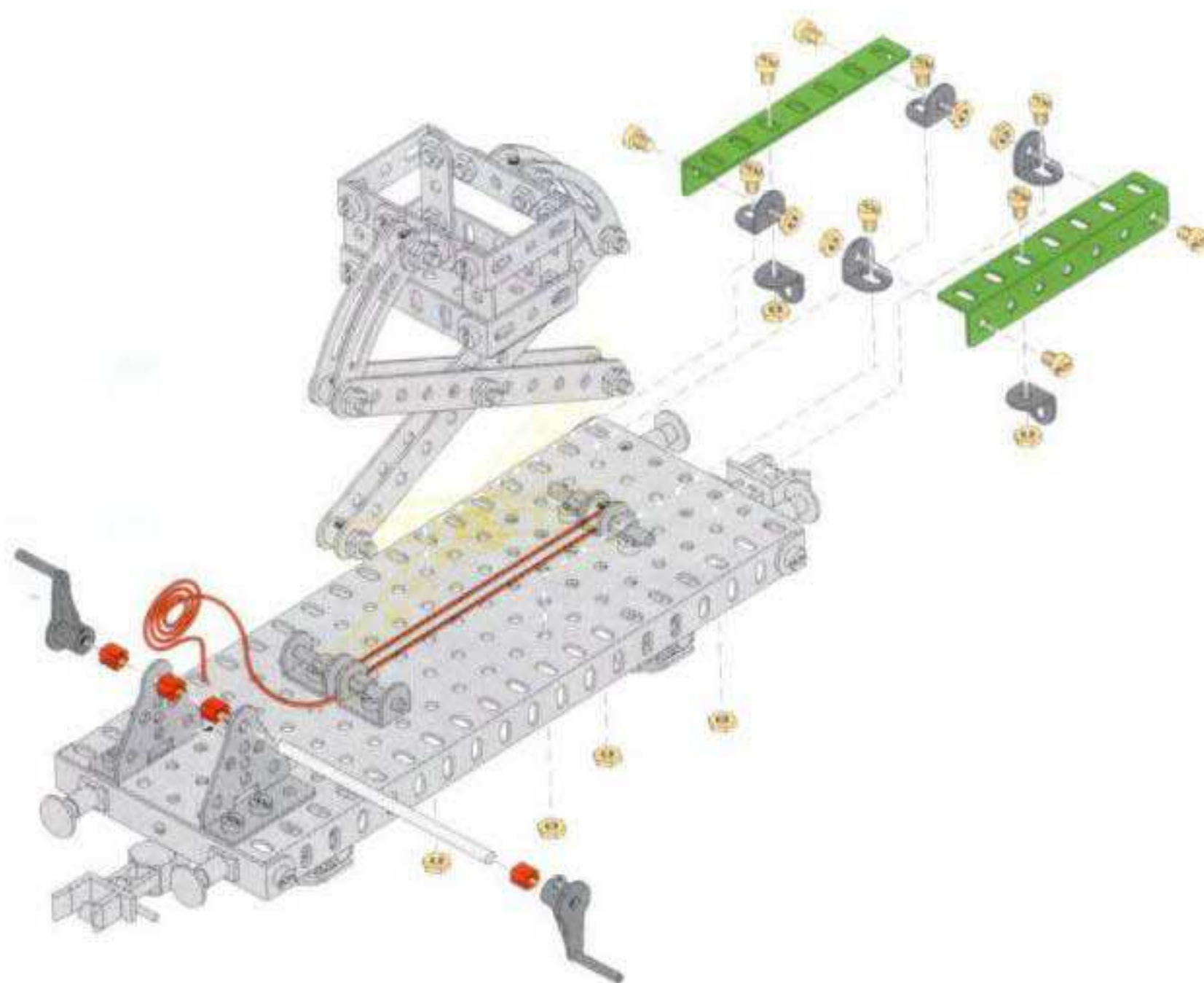
5

- 2 x 
- 2 x 
- 1 x  50 mm
- 2 x 
- 1 x 

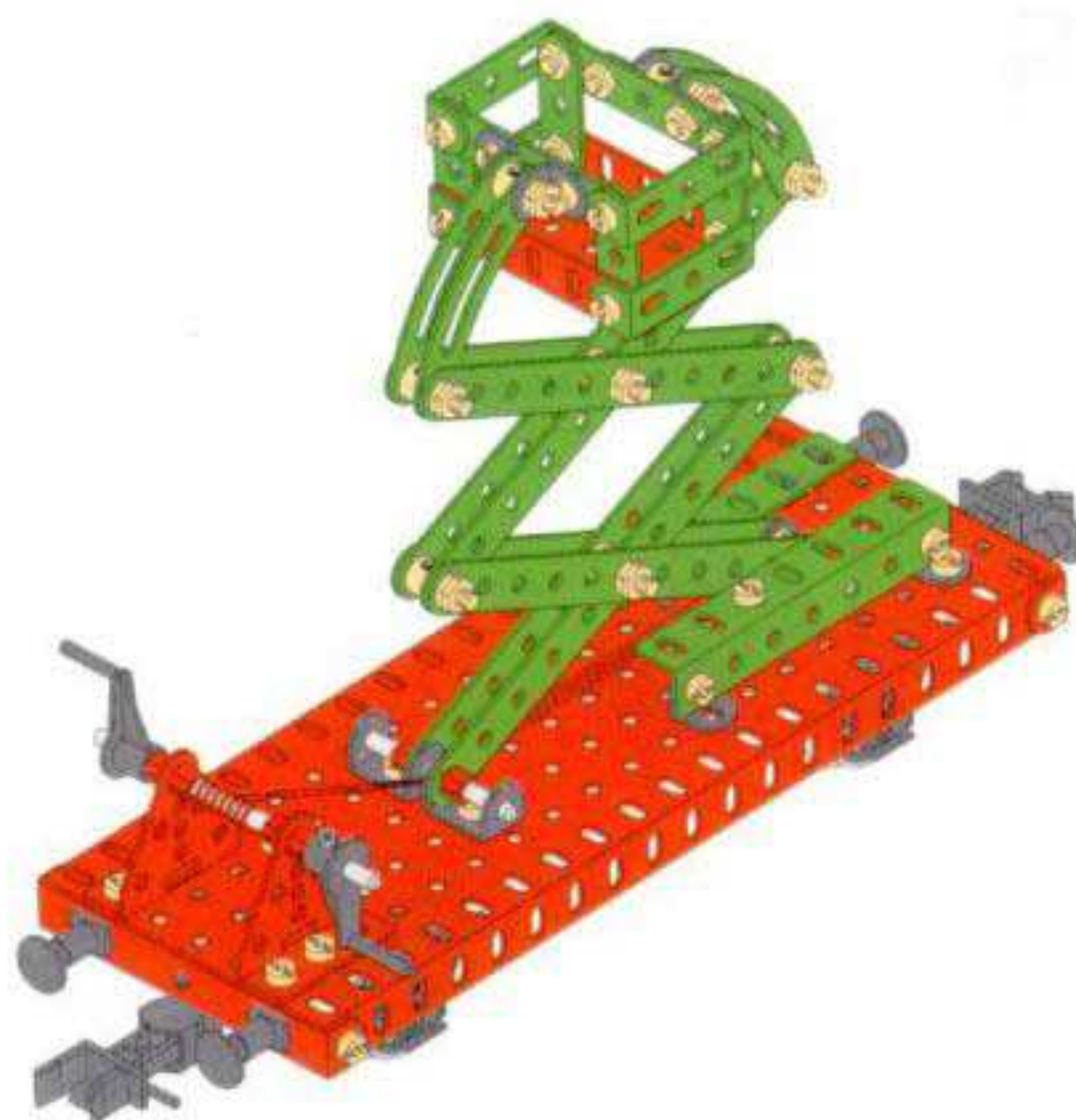


6

- 2 x 
- 2 x 
- 1 x  90 mm
- 4 x 
- 6 x 



7

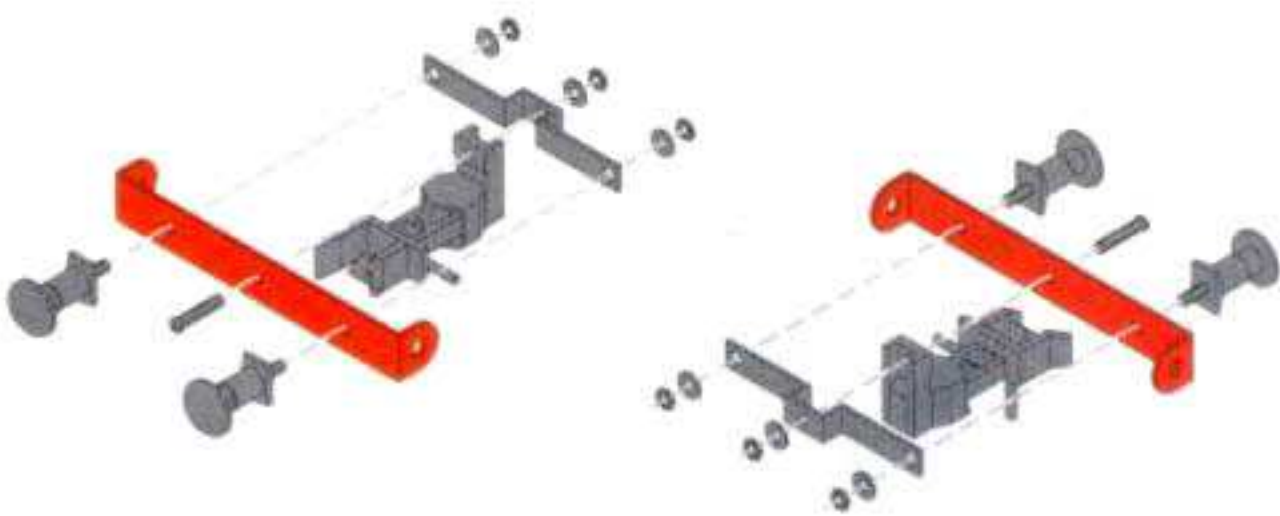


Klappwagen

Hinged Cover Car • Wagon à toit mobile
Wagen met luiken

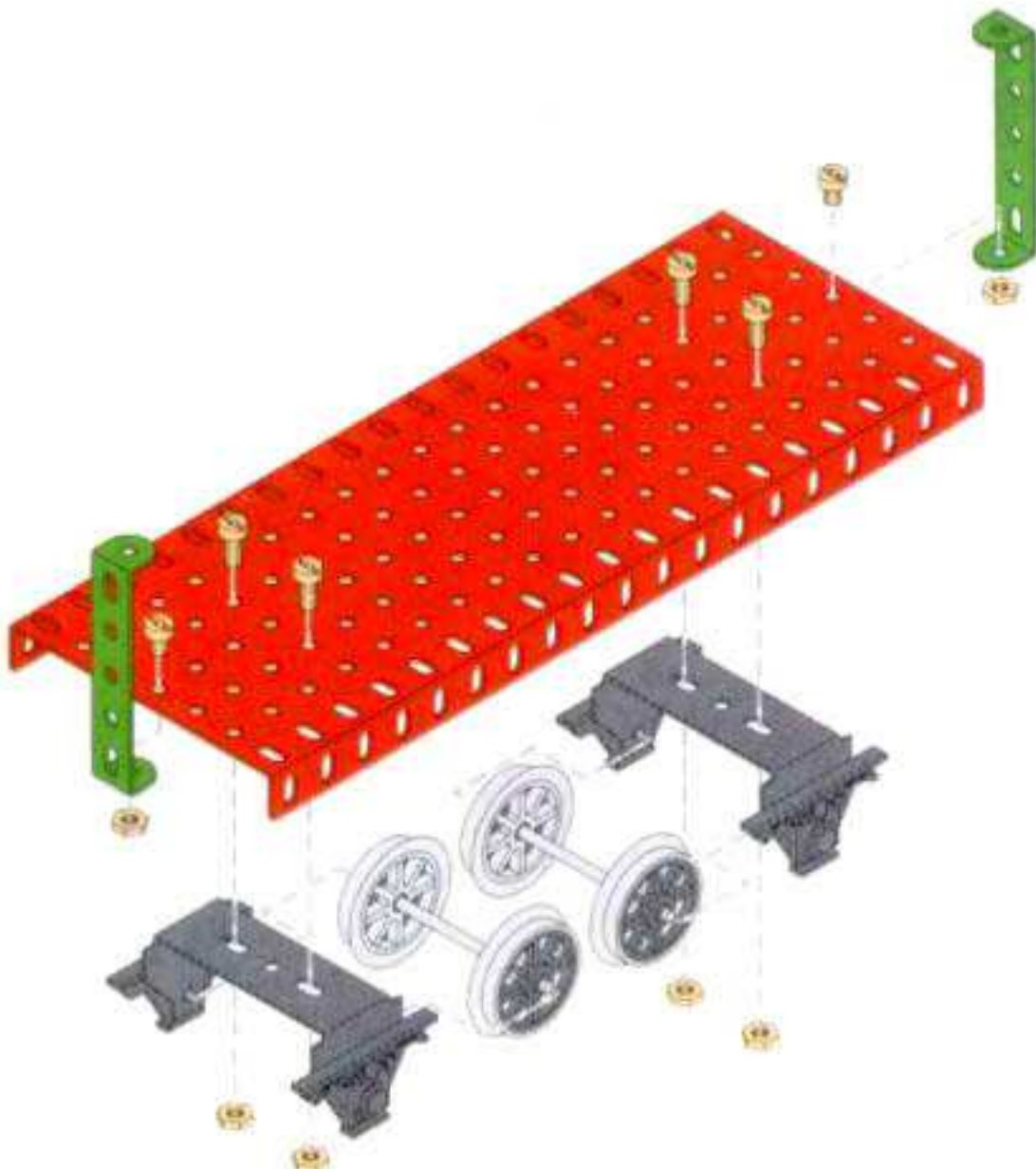
1

- 2 x 
- 2 x 
- 4 x 
- 2 x 
- 6 x 
- 6 x 
- 2 x 



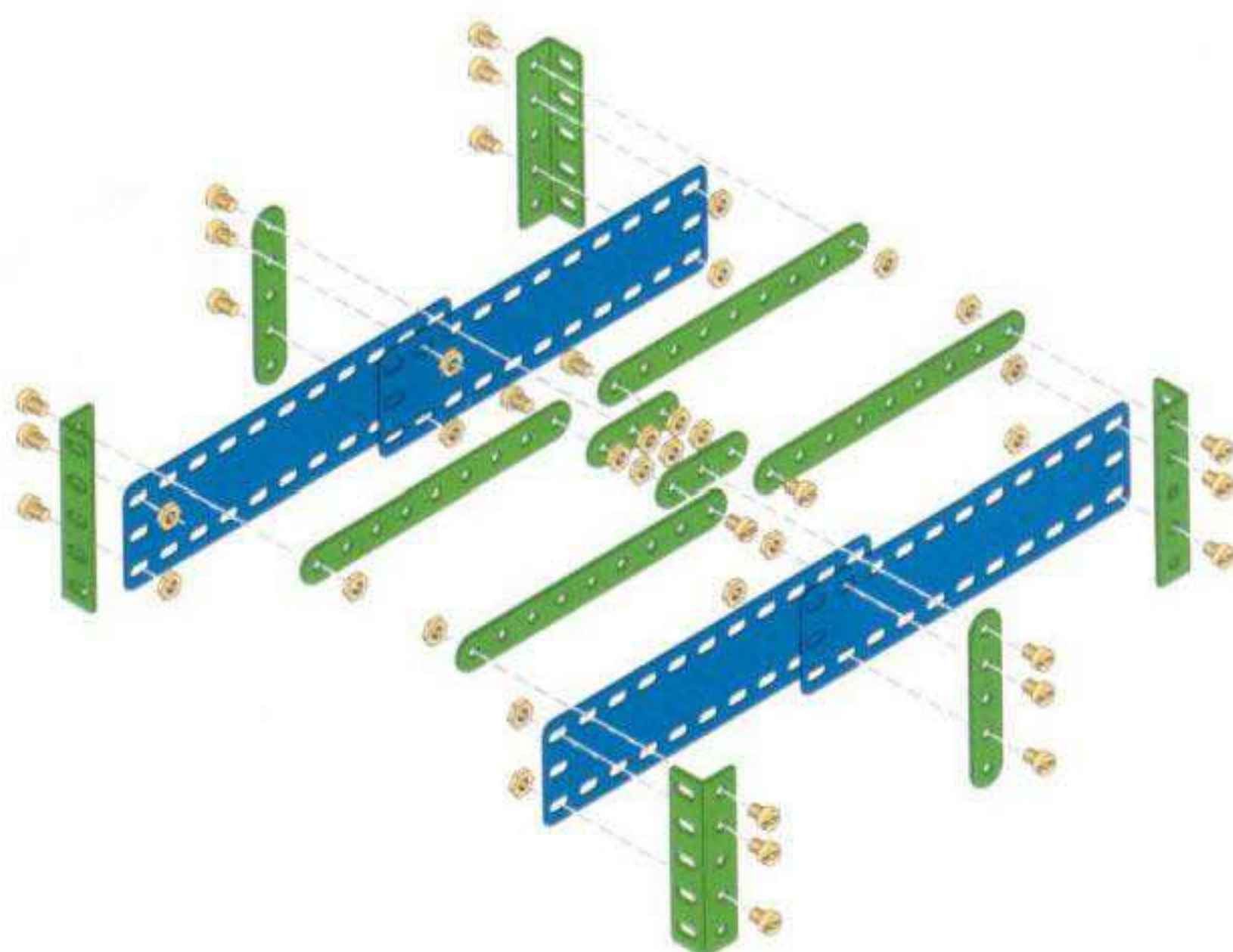
2

- 2 x 
- 2 x 
- 2 x 

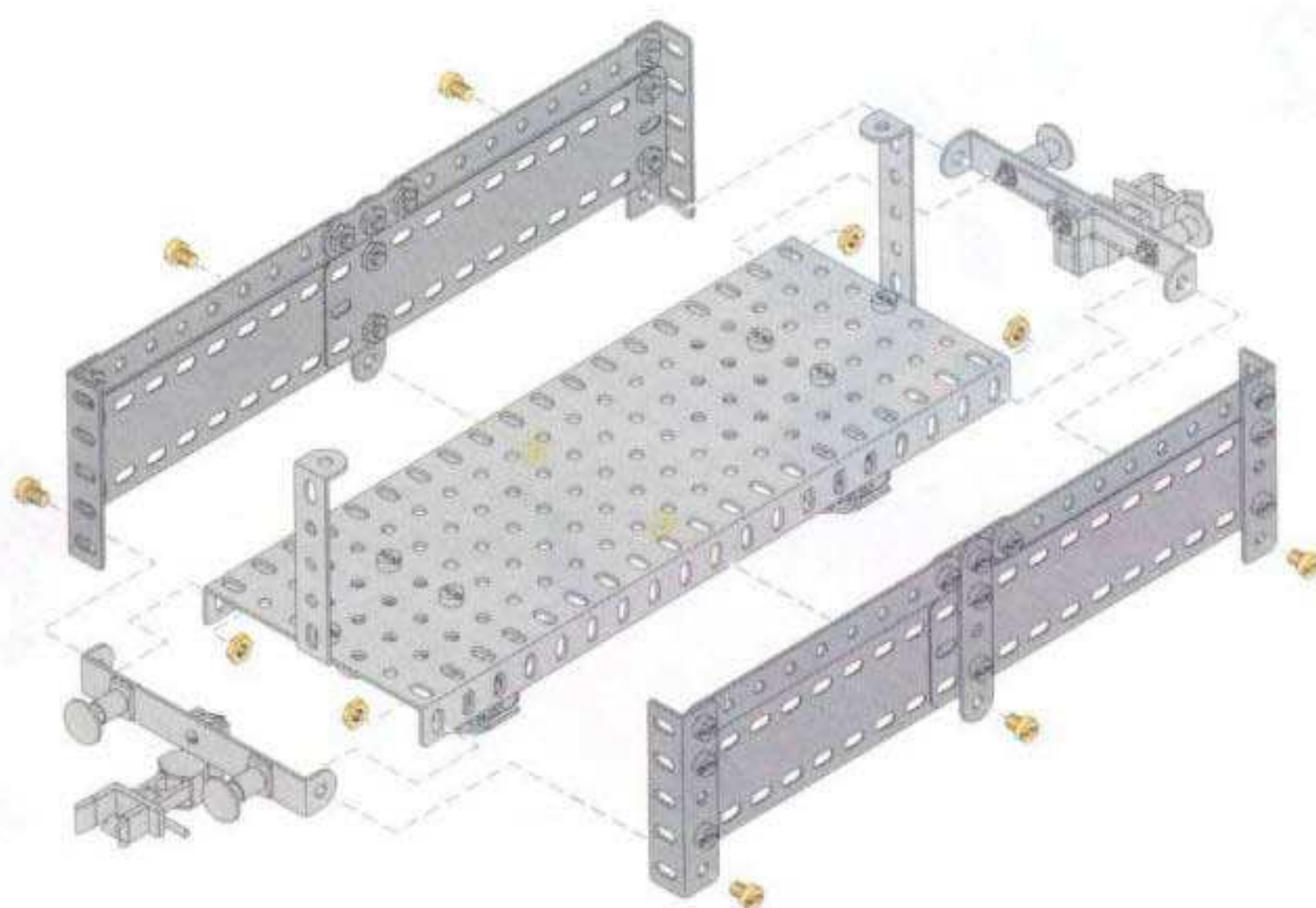


3

- 8 x 
- 4 x 
- 4 x 
- 4 x 
- 2 x 

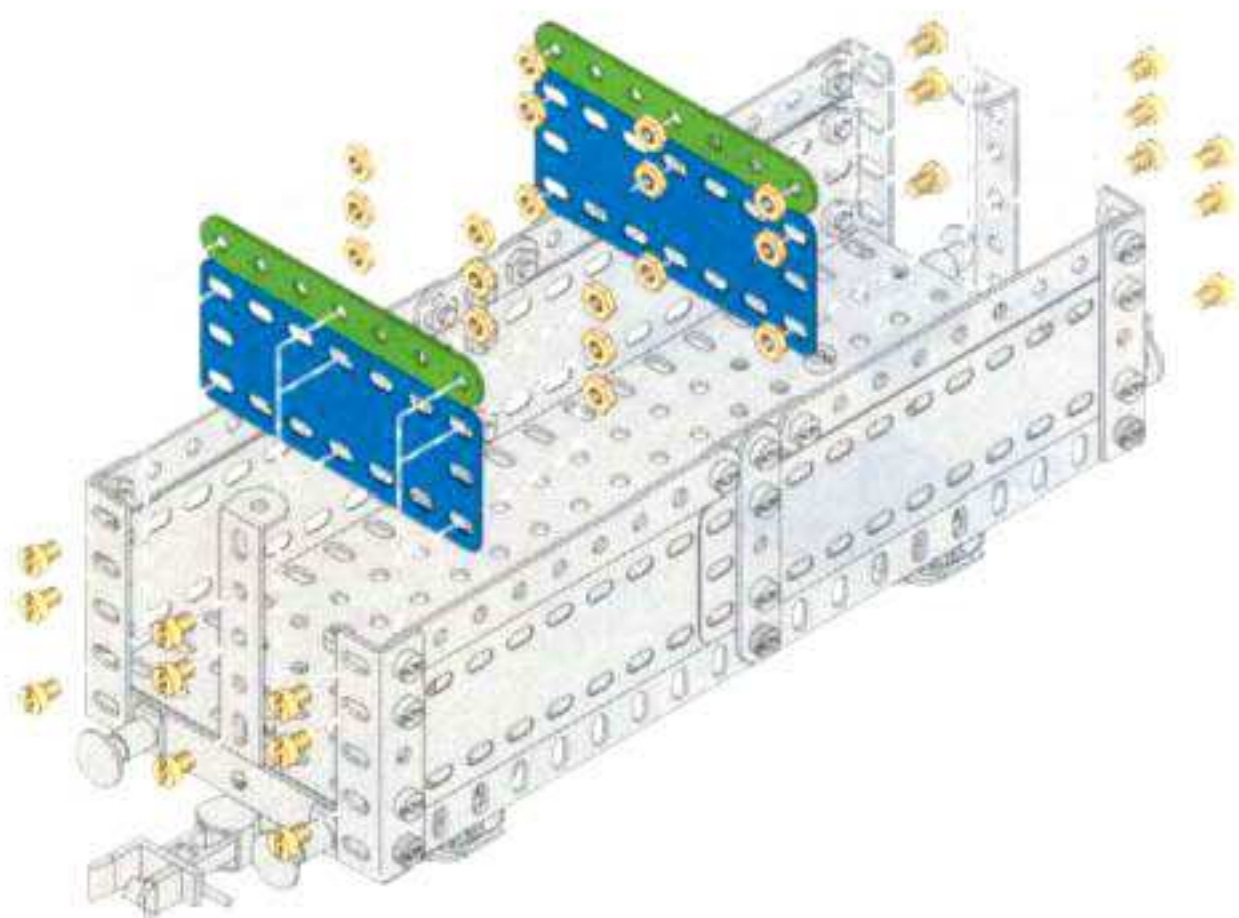


4



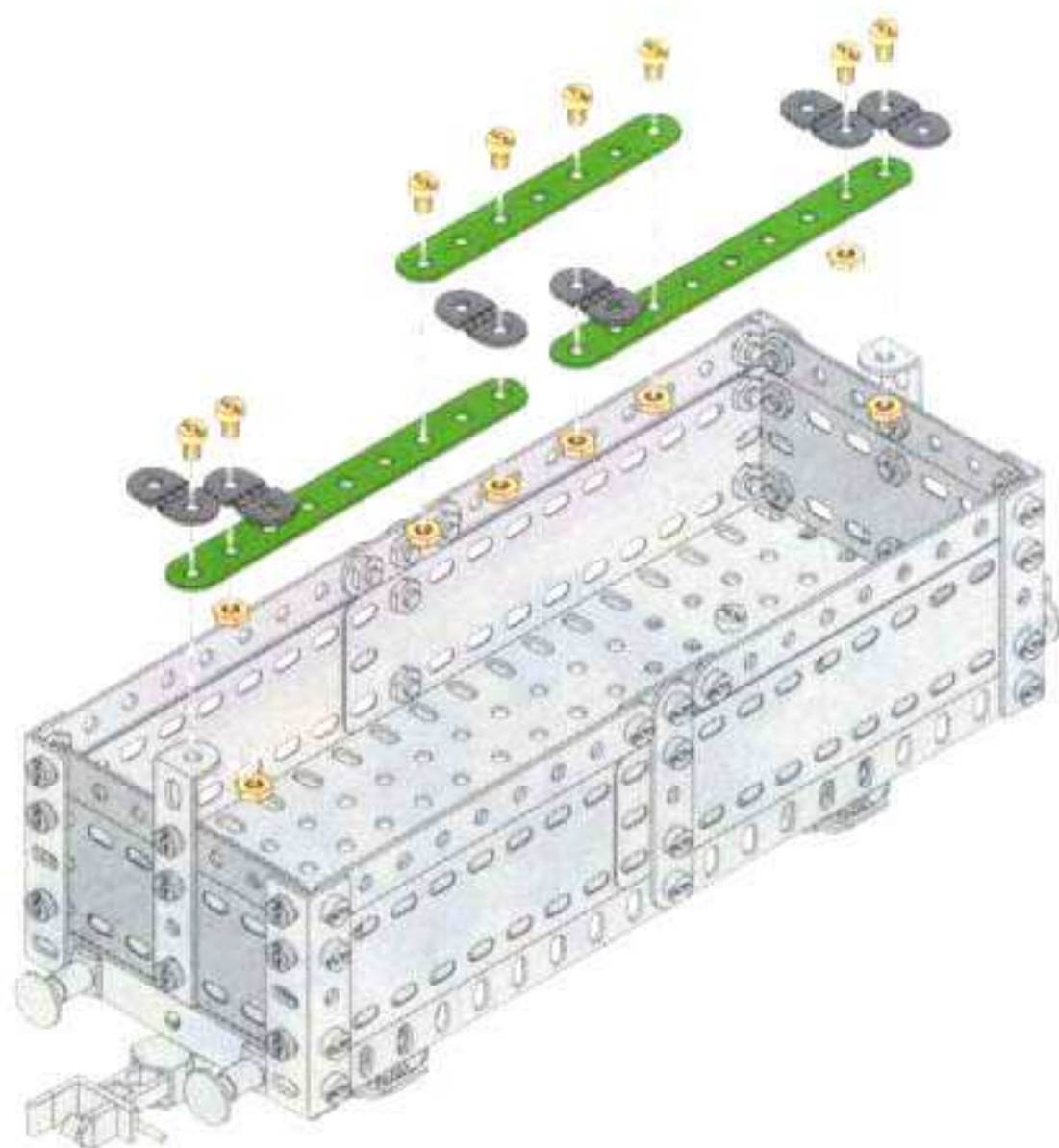
5

- 2 x 
- 2 x 



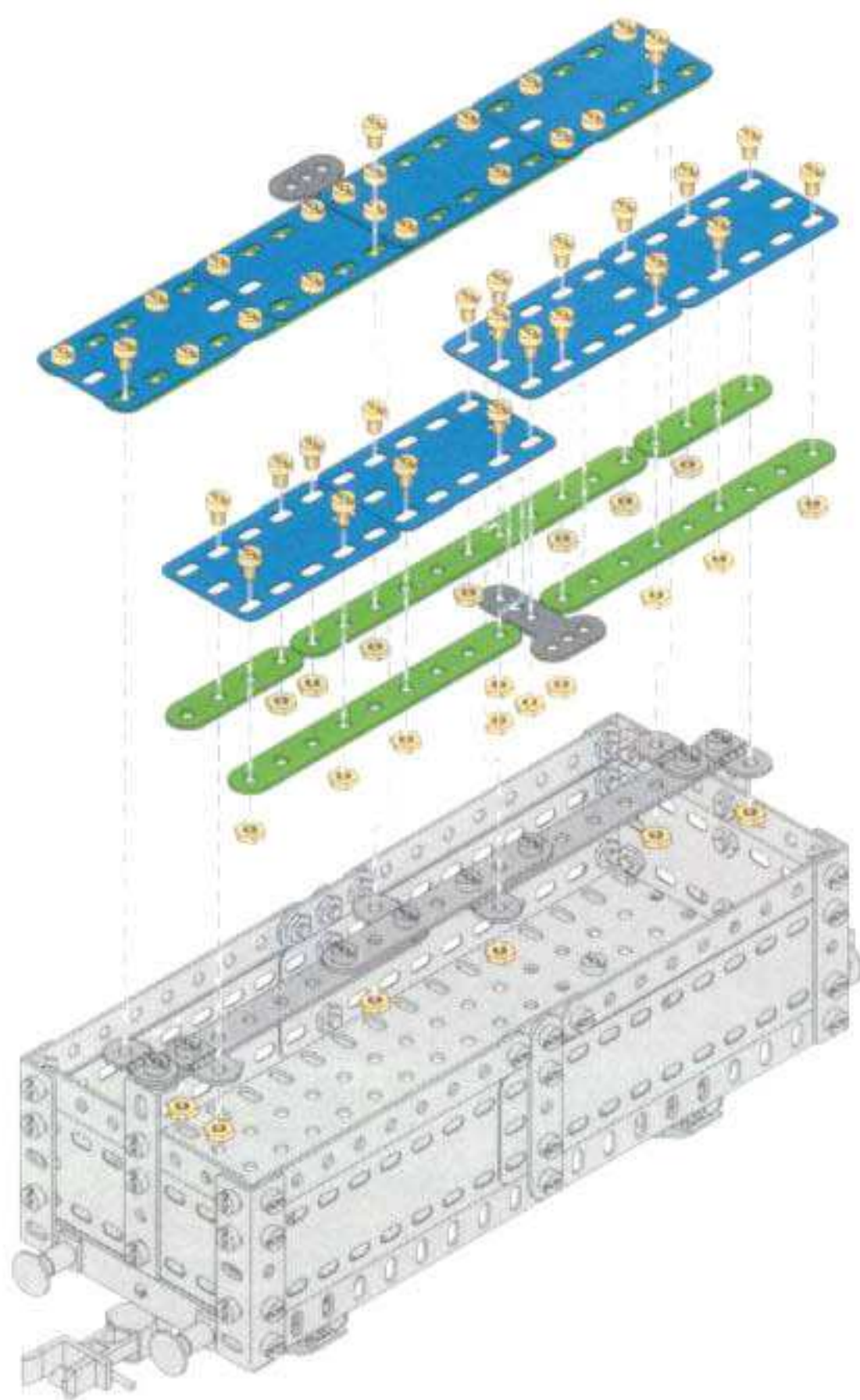
6

- 1 x 
- 2 x 
- 6 x 

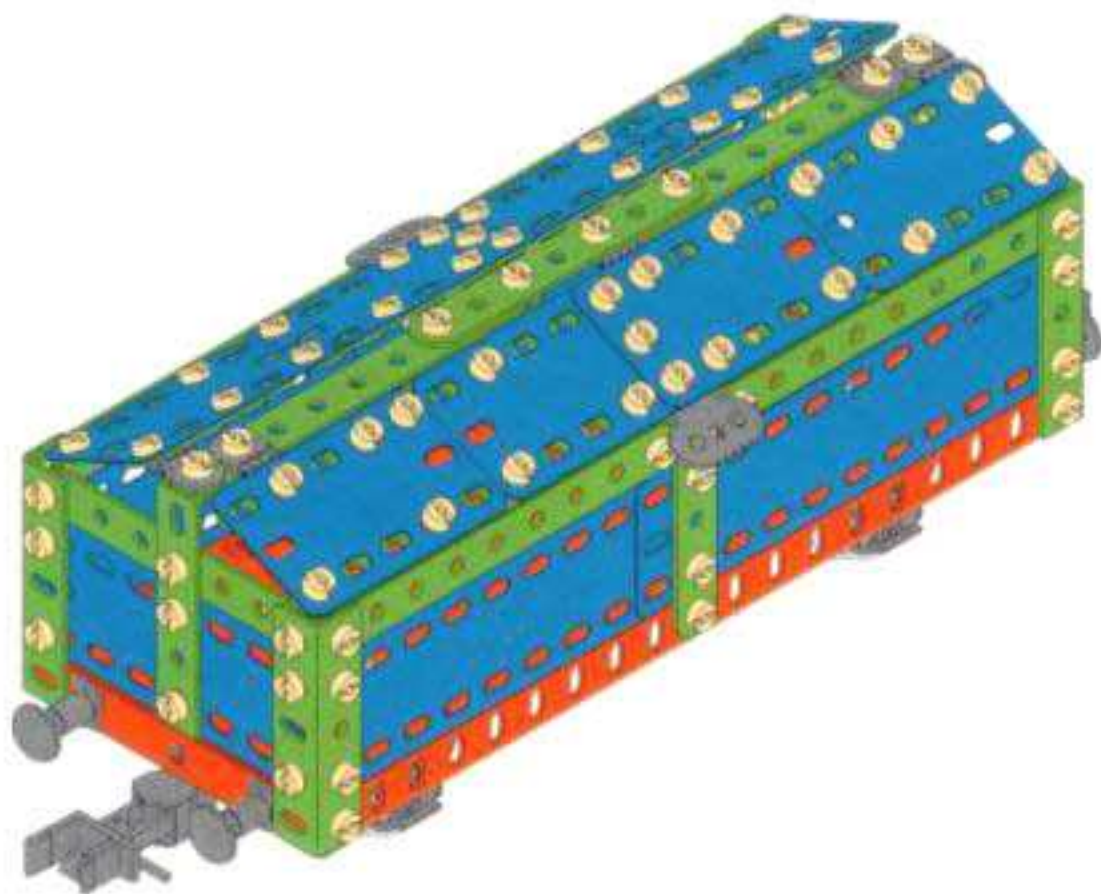


7

- 4 x 
- 4 x 
- 2 x 
- 2 x 
- 8 x 



8

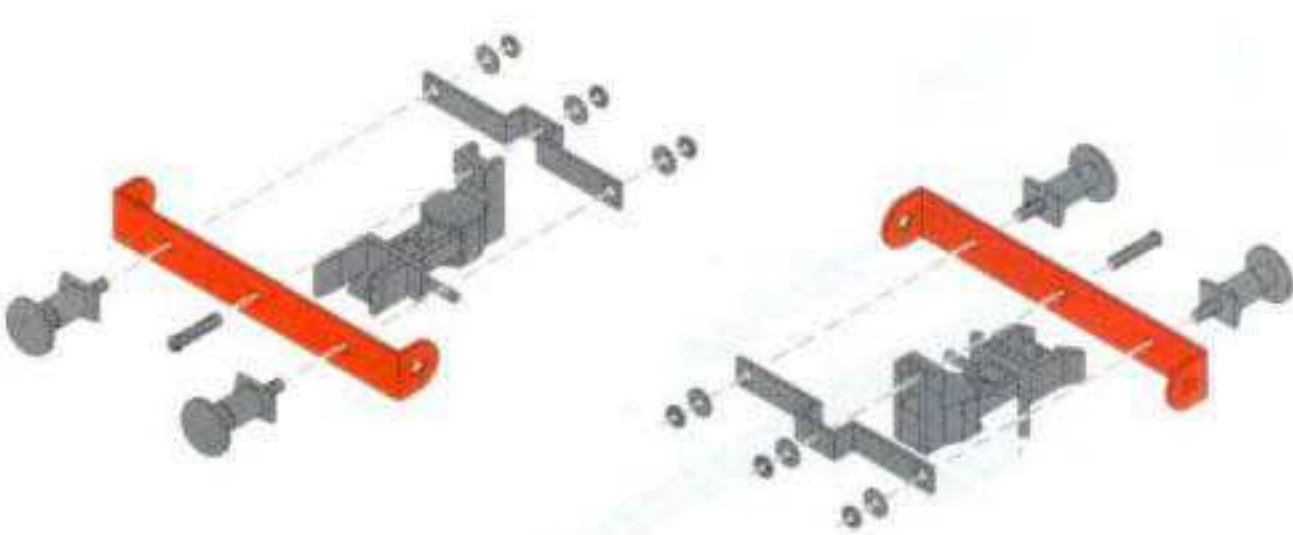


Kranwagen

Crane Car • Wagon-grue
Kraanwagen

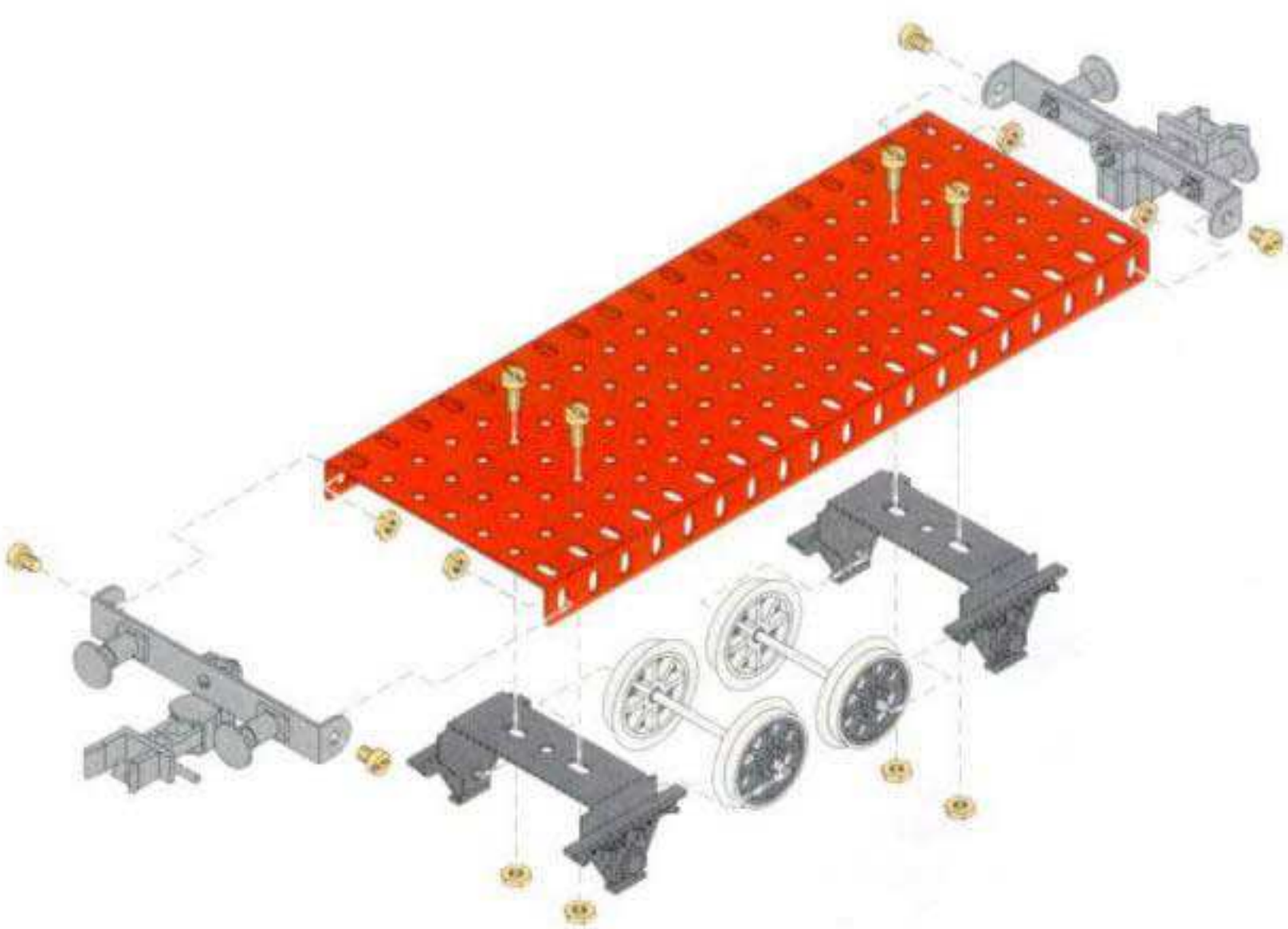
1

- 2 x
- 2 x
- 4 x
- 2 x
- 6 x
- 6 x
- 2 x



2

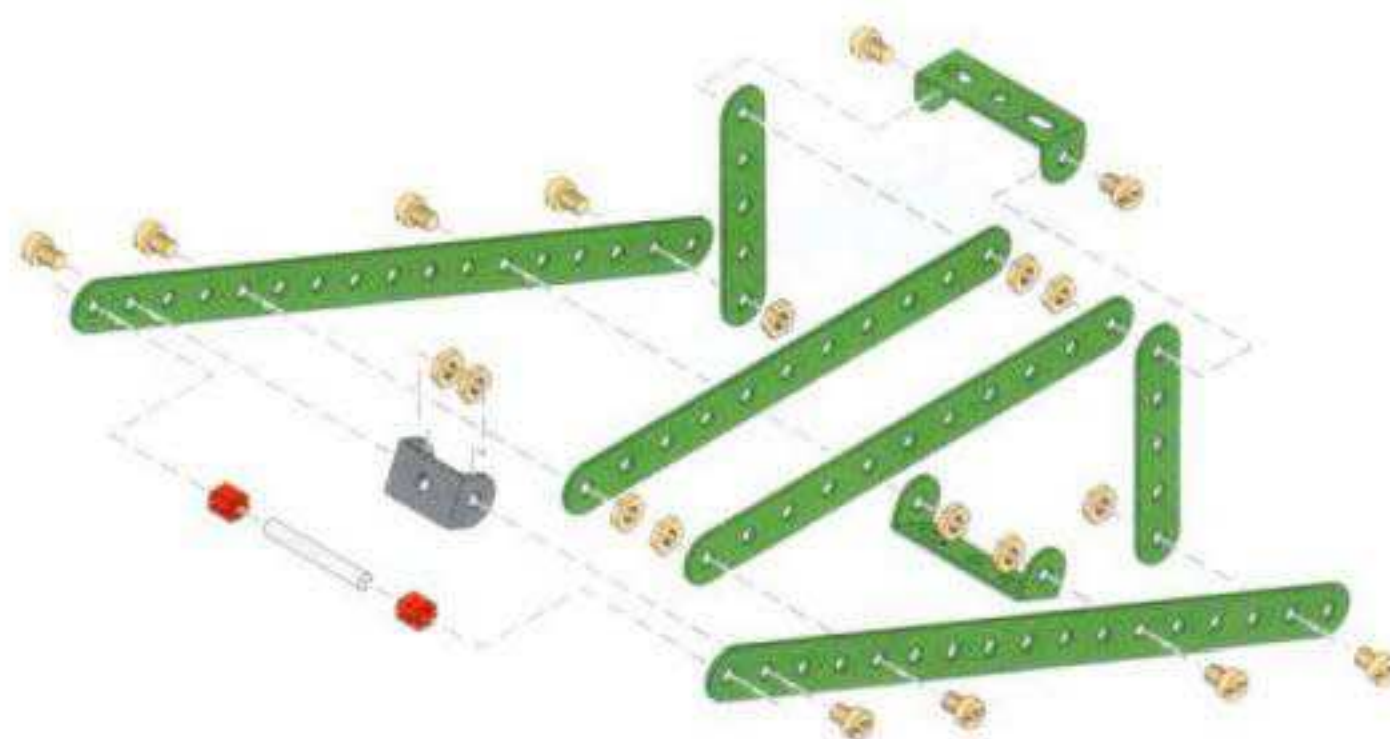
- 2 x
- 2 x



3

- 2 x 
- 2 x 
- 2 x 
- 2 x 
- 1 x 
- 1 x 
- 2 x 

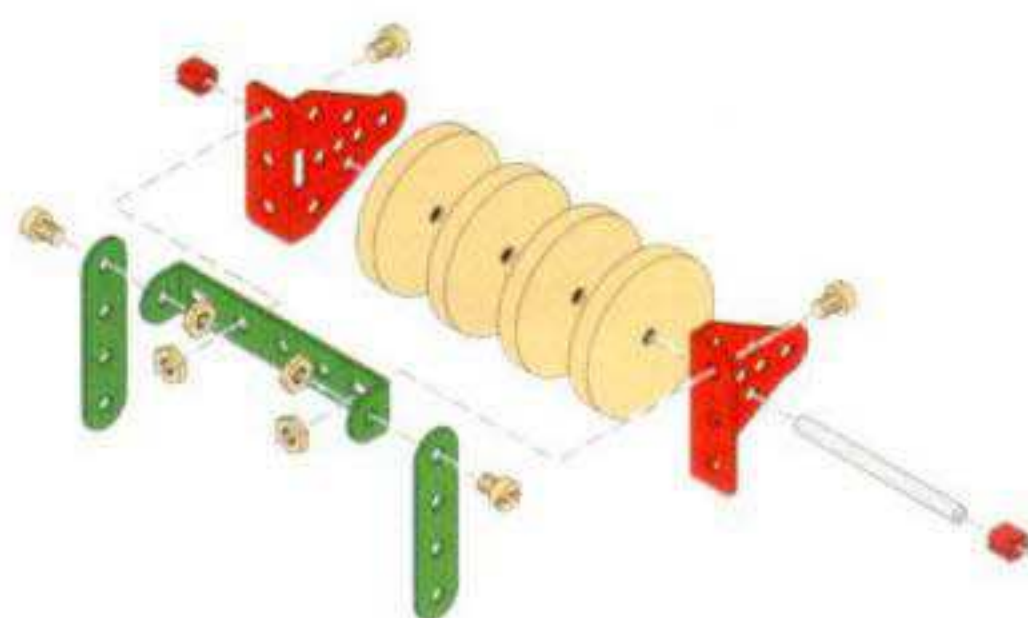
30 mm



4

- 2 x 
- 1 x 
- 2 x 
- 1 x 
- 4 x 
- 2 x 

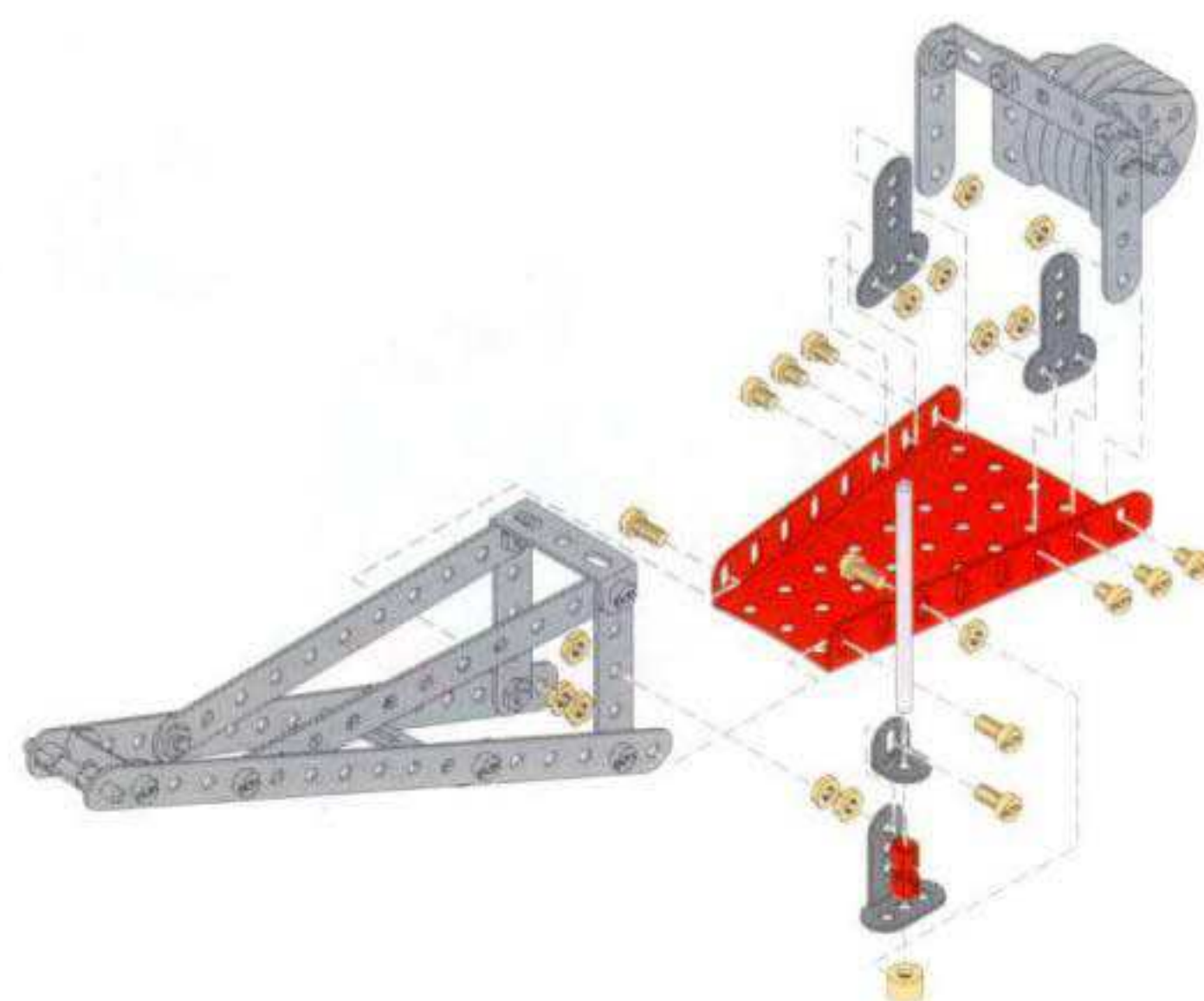
50 mm



5

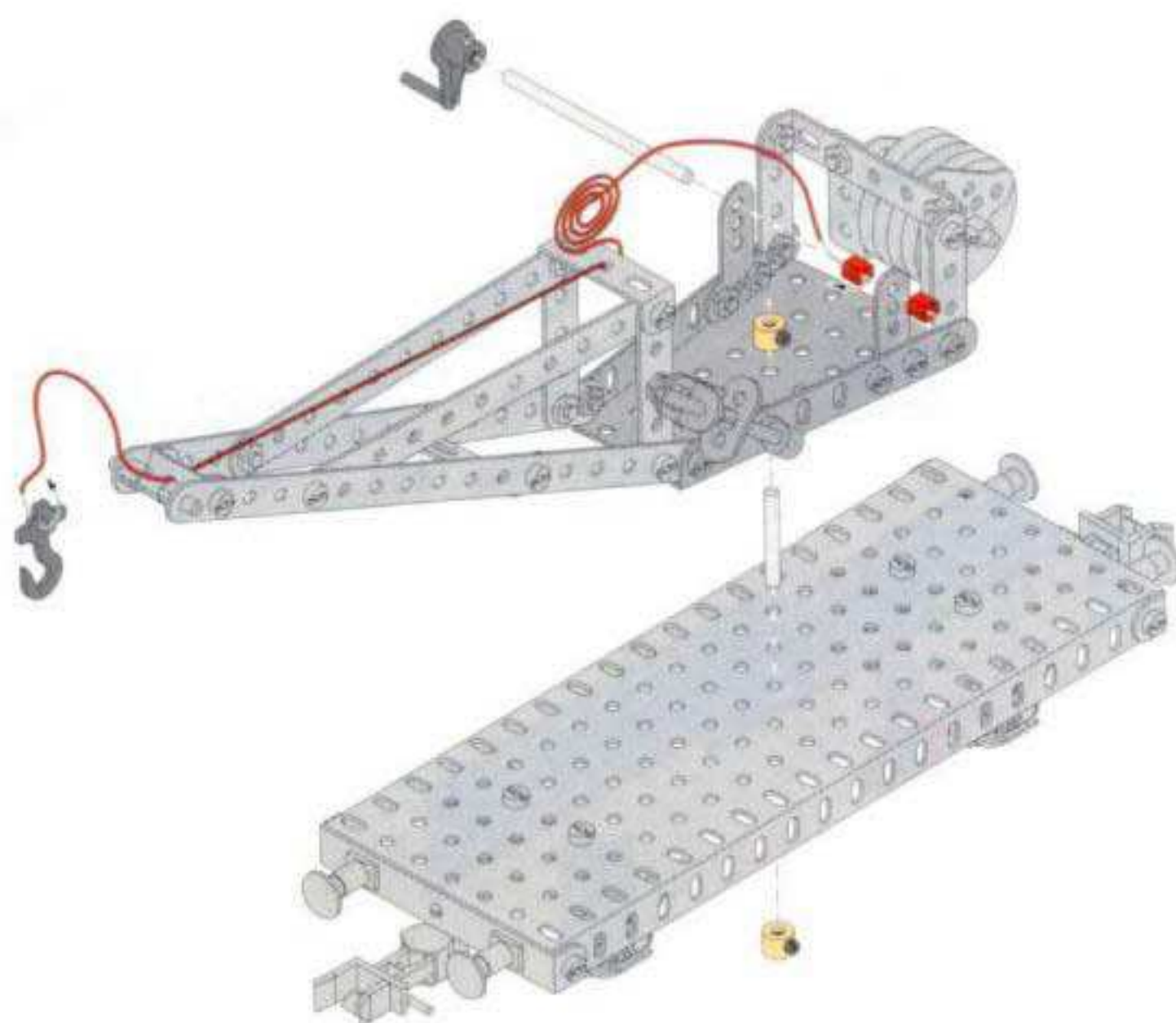
- 2 x 
- 1 x 
- 1 x 
- 1 x 
- 1 x 
- 1 x 
- 2 x 

70 mm

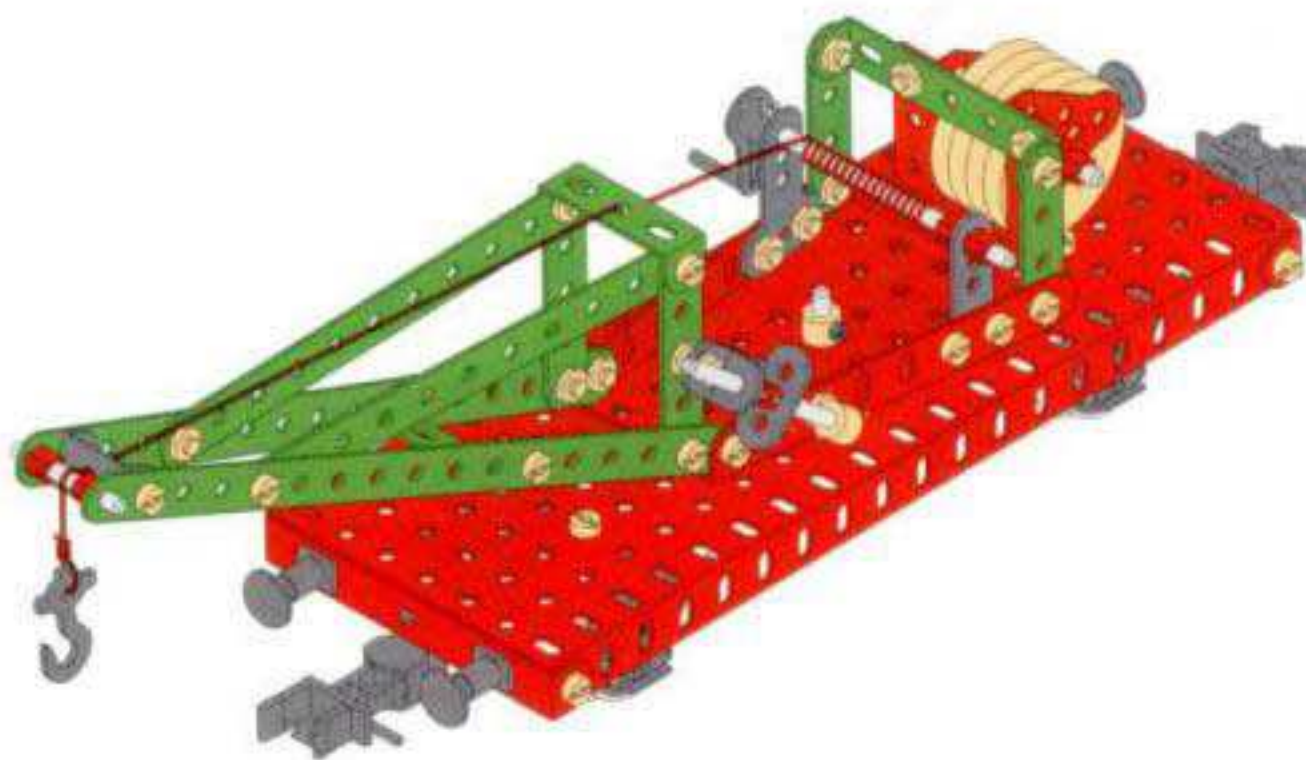


6

- 1 x  90 mm
- 2 x 
- 1 x 
- 1 x  30 mm
- 2 x 
- 1 x 
- 1 x 



7

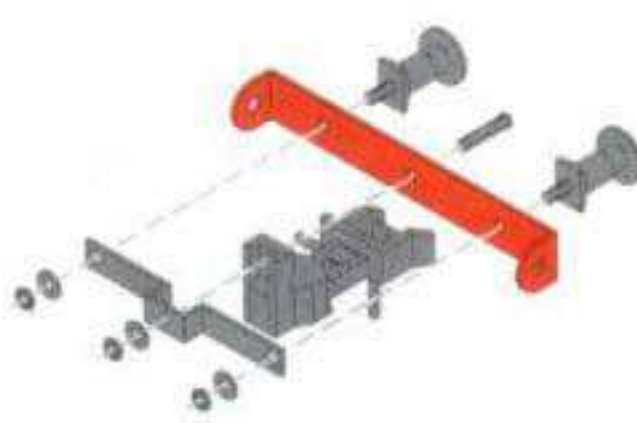


Schneepflug

Snow Plow • Chasse-neige
Sneuwruimwagen

1

- 2 x [red beam]
- 1 x [grey connector]
- 2 x [grey pin]
- 1 x [grey connector]
- 3 x [grey pin]
- 3 x [grey pin]
- 1 x [grey pin]
- 1 x [red triangle]



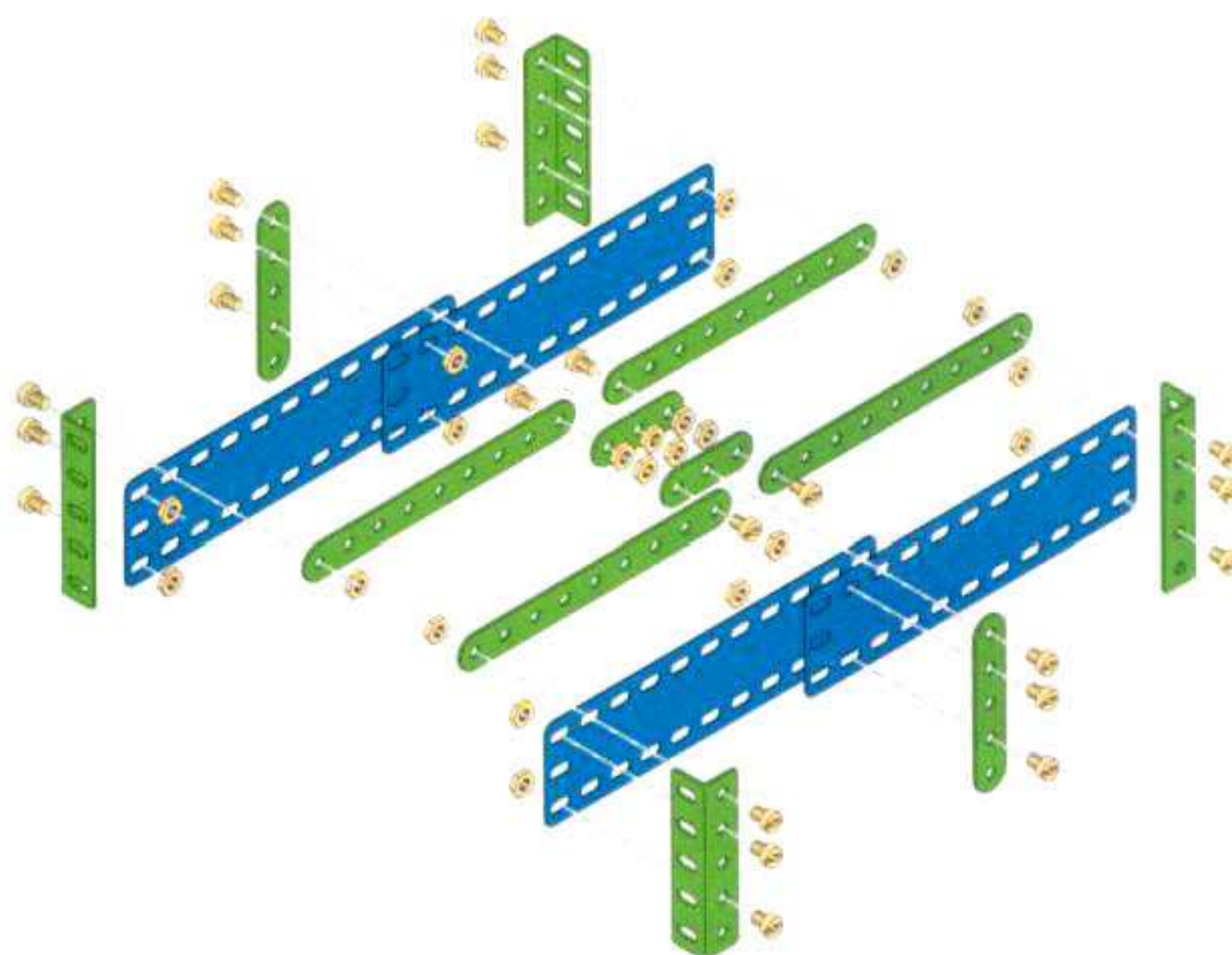
2

- 2 x [grey beam]
- 2 x [grey wheel]
- 1 x [red triangle]

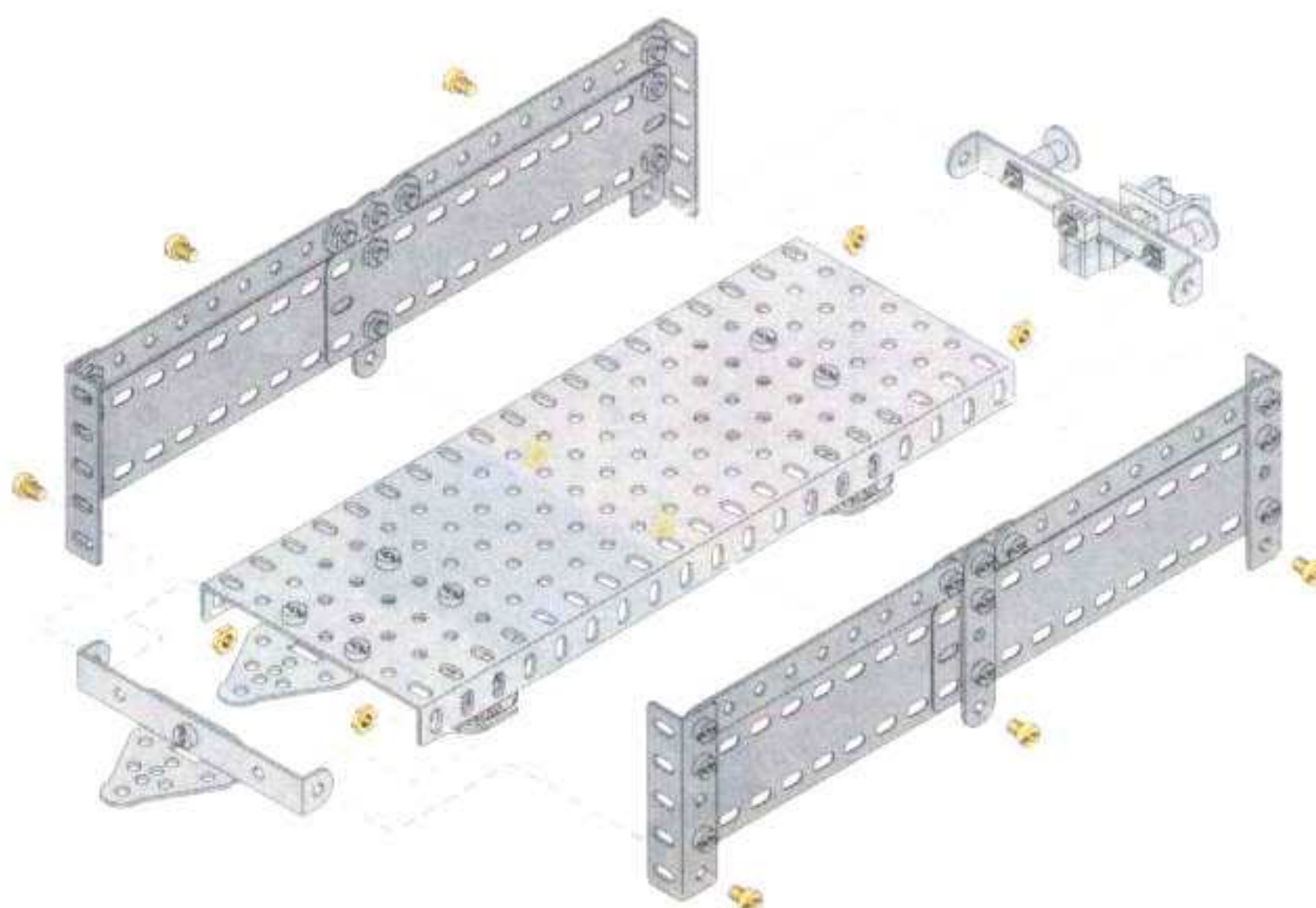


3

- 8 x 
- 4 x 
- 4 x 
- 4 x 
- 2 x 

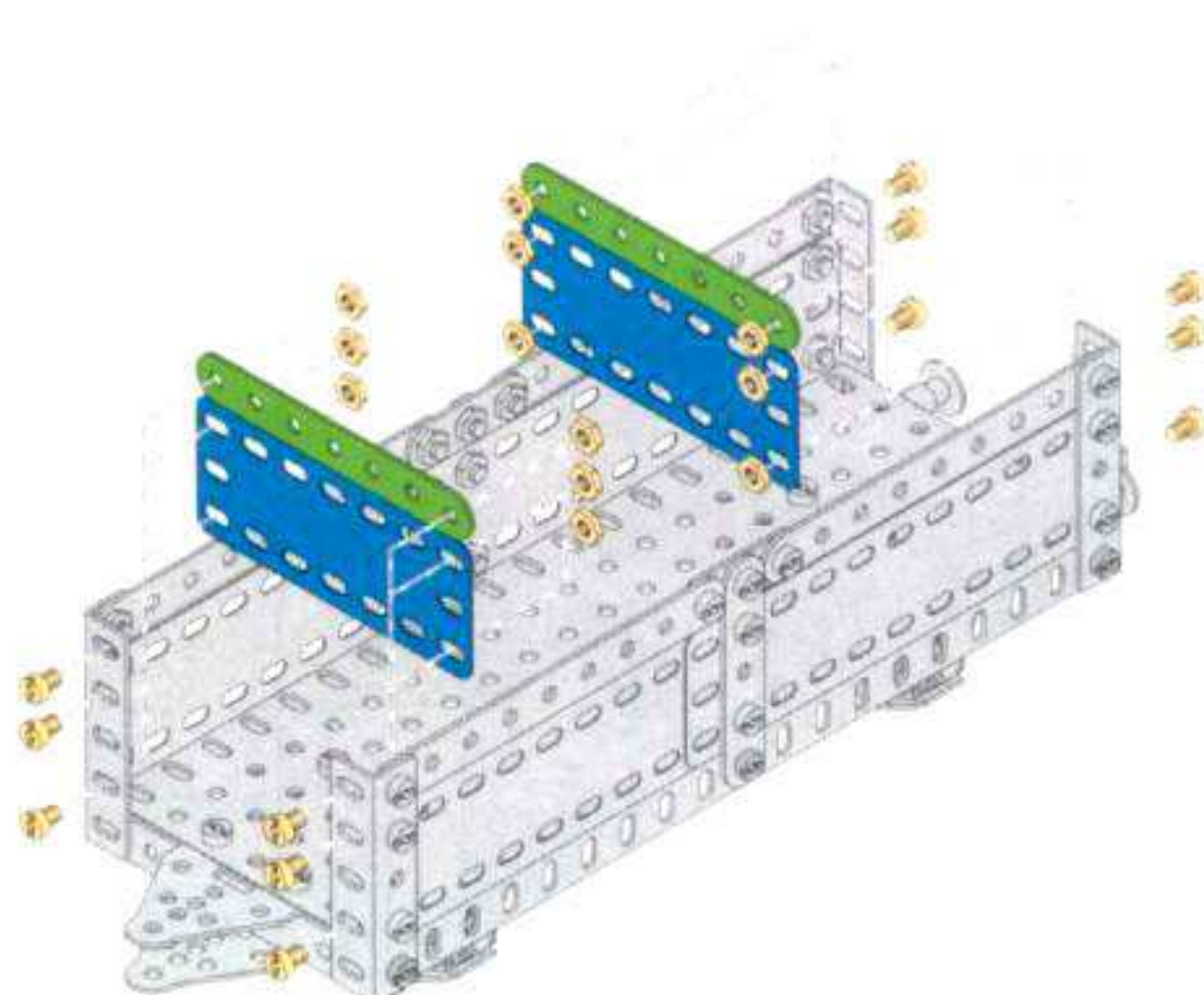


4



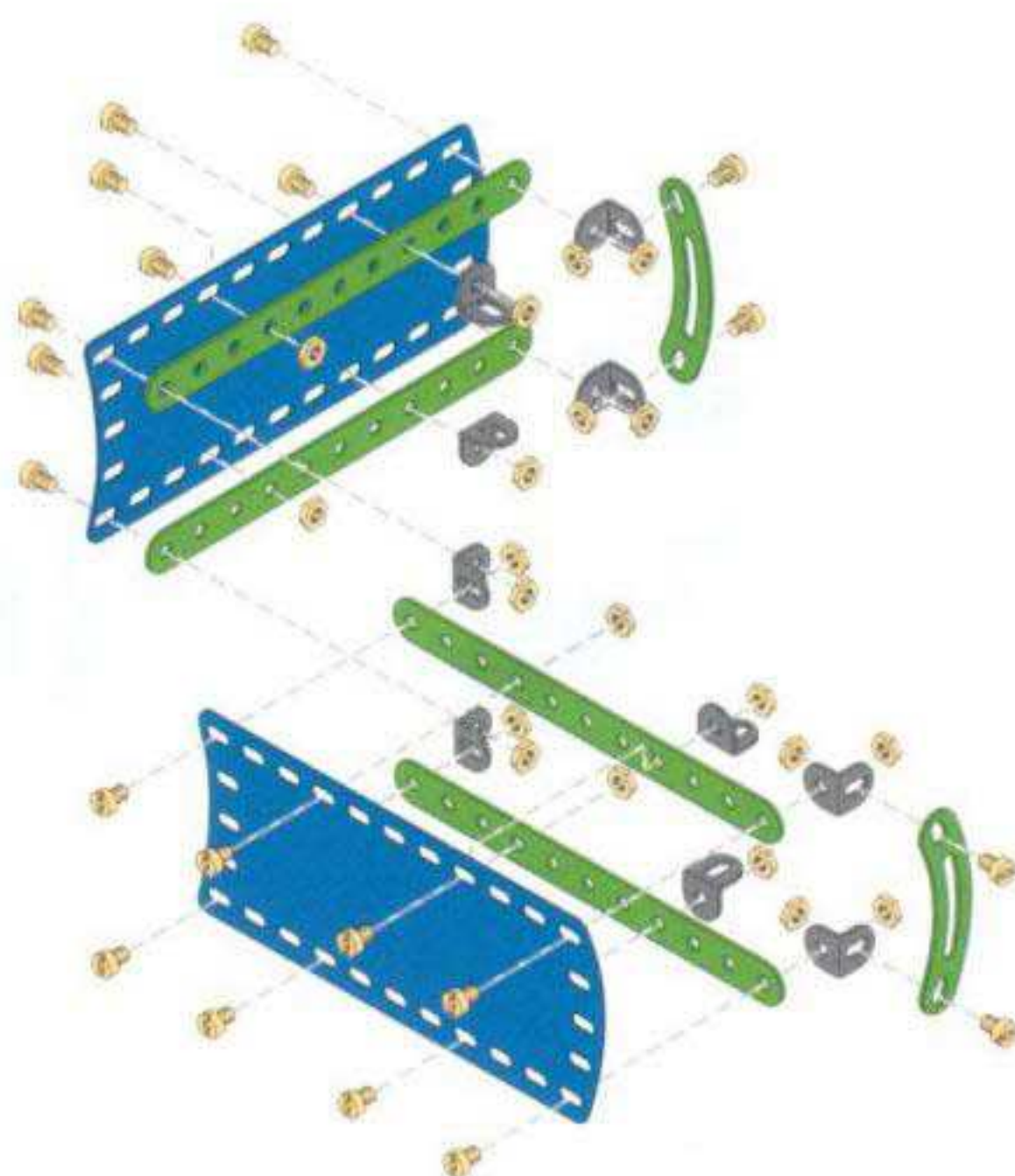
5

- 2 x 
- 2 x 



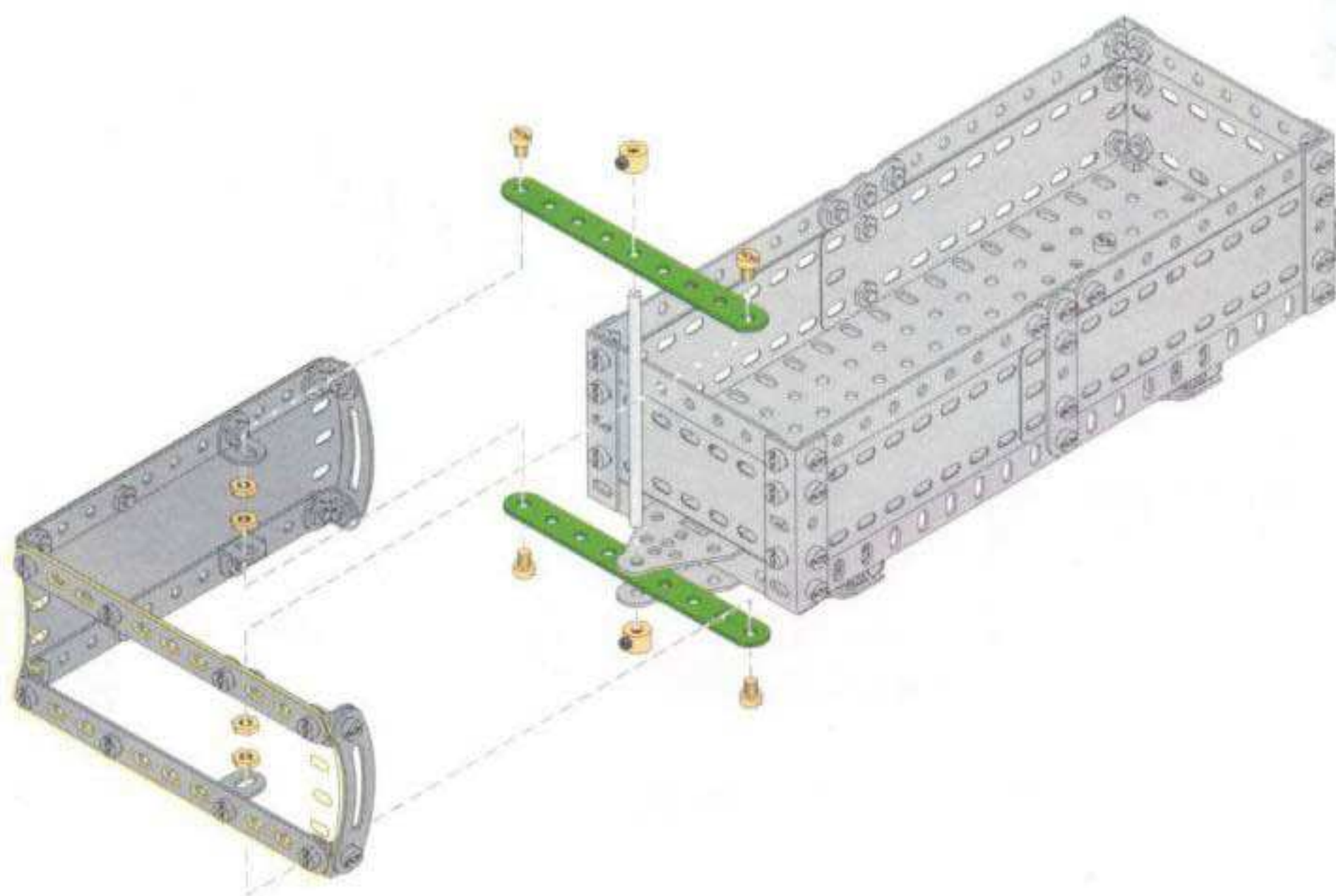
6

- 4 x 
- 2 x 
- 10 x 
- 2 x 

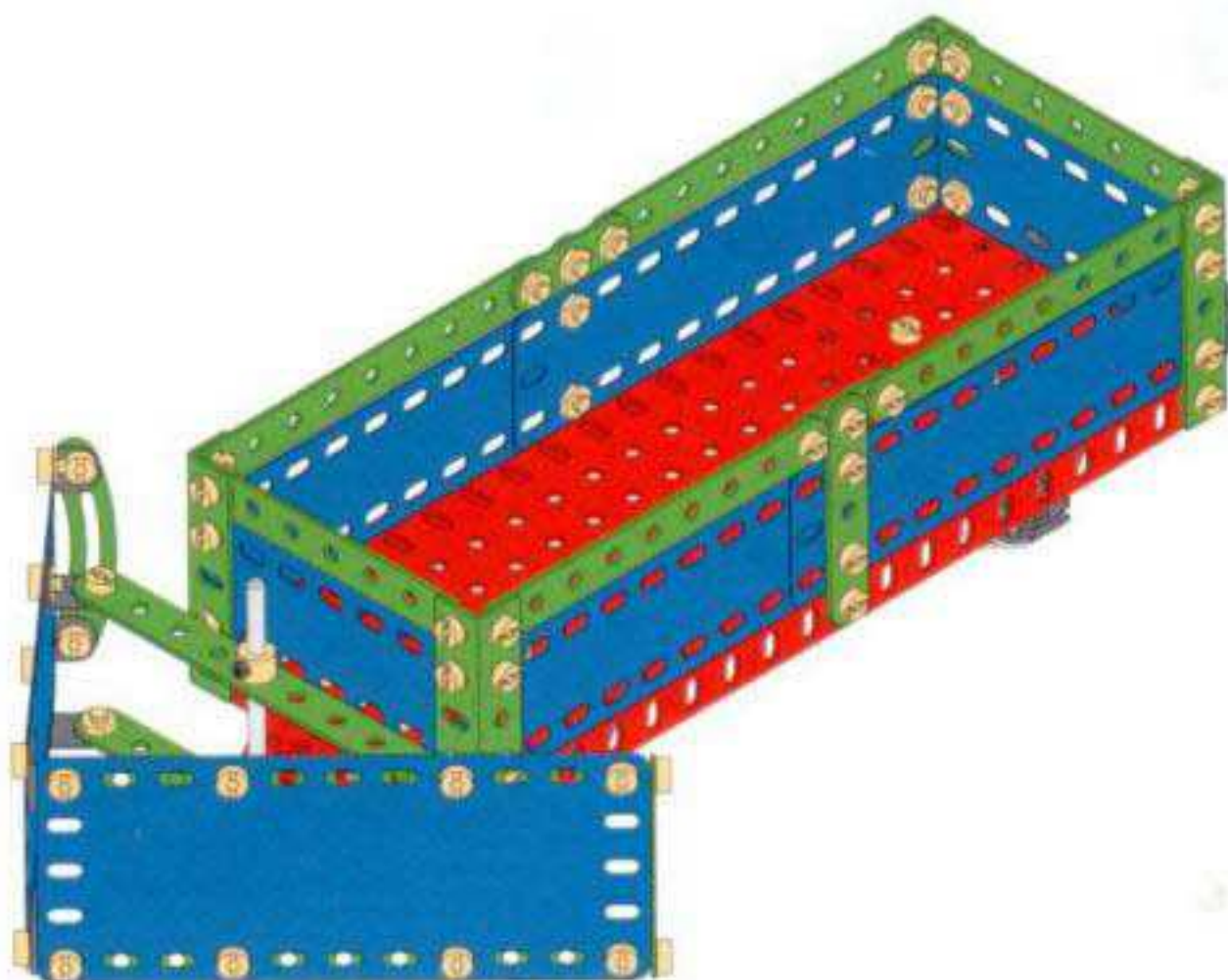


7

- 2 x 
- 2 x 
- 1 x  70 mm



8



Inhalt des Märklin-Metall-Baukastens

Contents of the Märklin Metall
Construction Set
Contenu de boîtes Märklin Metall
Inhoud van de Märklin Metall-bouwdoos

Sach-Nr.	Teile	
10 001		2
10 002		10
10 003 10 004 10 005 10 007 10 009 10 011 10 017		4 4 2 3 10 8 2
10 065 10 067		4 2
10 105 10 107		4 2
10 203 10 205 10 207 10 209		2 1 1 1
11 034		4
11 060		7
11 151		2
11 305		1
11 340		1
11 405		8
11 407		2
11 411		4
11 421		2

Sach-Nr.	Teile	
11 501		1
11 605		4
11 631		1
11 632		2
11 713		1
11 717		2
11 727		4
11 762		2
11 763		1
12 400		8
14 006		1
14 007		2
14 010		100
14 018		1
14 202		100
14 203		7
14 204		8
14 223		3
49 288		6
49 290		2
49 352		4
49 371		2

Sach-Nr.	Teile	
49 418		2
49 419		2
49 422		6
56 163		1
56 164		2
56 238		2

Gebr. Märklin & Cie. GmbH
Postfach 8 60
D-73008 Göppingen

Printed in Germany
Imprimé en Allemagne
Änderungen vorbehalten
68 3820 Oy 08 95 ma

